

ARCHOS™ 404

MANUAL DE USUARIO

Versión 2.2

Visite el sitio www.archos.com/manuals para bajar la última versión de este manual.

Estimado Cliente:

Gracias por haber elegido este producto Archos™. Esperamos que sea de su total agrado y lo pueda disfrutar durante muchos años.

Le invitamos a registrar su producto en nuestro sitio web (www.archos.com/register). De esta forma, tendrá acceso a nuestra ayuda on-line y estará informado de las actualizaciones de software gratuitas para su producto.

Relájese y disfrute de la mejor experiencia multimedia.

El Equipo Archos™

Toda la información contenida en este manual es correcta en el momento de su publicación. Ahora bien, nuestros ingenieros están actualizando y mejorando constantemente nuestros productos, por lo que el software de su dispositivo podría tener algunas funcionalidades o presentar un aspecto ligeramente distinto del que se muestra en este manual.



INDICE

INTRODUCCIÓN 5
ARCHOS™ DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO 5
IDIOMA DE LA INTERFAZ 9
BATERÍA...10
CUIDADO DEL PRODUCTO...11

1. REPRODUCCIÓN DE VÍDEO....................................12
1.1 NAVEGACIÓN POR LOS ARCHIVOS DE VÍDEO........... 12
1.2 REPRODUCCIÓN DE VÍDEO 15
1.3 PARÁMETROS DE VÍDEO 17
1.4 TRANSFERENCIA DE VÍDEOS AL DISPOSITIVO ARCHOS™ 18
1.5 GRABACIÓN DE VÍDEO 19

2. REPRODUCCIÓN DE MÚSICA 20
2.1 LA ARCLIBRARY Y EL NAVEGADOR DE MÚSICA................ 20
2.2 REPRODUCCIÓN DE MÚSICA 23
2.3 PARÁMETROS DE MÚSICA 25
2.4 PARÁMETROS DE SONIDO 27
2.5 LISTAS DE REPRODUCCIÓN (PLAYLISTS)................. 29
2.6 TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL DISPOSITIVO ARCHOS™ 33
2.7 GRABACIÓN DE AUDIO 34

3. UTILIZACIÓN DE LA GRABA. AUDIO 35
3.1 PANTALLA DE PARÁMETROS DE GRABACIÓN DE AUDIO...35
3.2 GRABACIÓN CON EL MICRÓFONO INTEGRADO.......36
3.3 GRABACIONES DE NIVEL DE LÍNEA 37

SE CONTINUA EN LA PÀGINA SIGUIENTE...

4. VISUALIZACIÓN DE FOTOS 38
4.1 MOSAICO DE MINIATURAS Y PHOTOLIBRARY 38
4.2 VISUALIZACIÓN DE FOTOS 41
4.3 PARÁMETROS FOTOGRÁFICOS 43
4.4 PRESENTACIÓN DE IMÁGENES 44
4.5 VISUALIZACIÓN DE FOTOS MIENTRAS ESCUCHA MÚSICA 44
4.6 TRANSFERENCIA DE FOTOS AL DISPOSITIVO ARCHOS™ 45

5. UTILIZACIÓN DEL NAVEGADOR.....................46
5.1 NAVEGACIÓN..47
5.2 UTILIZACIÓN DEL TECLADO VIRTUAL 49
5.3 UTILIZACIÓN DEL LECTOR PDF 50

6. CONEXIÓN A UN ORDENADOR 53
6.1 “DISCO DURO” O “DISPOSITIVO WINDOWS”..........53
6.2 CONEXIÓN 53
6.3 DESCONEXIÓN...56

7. PANTALLA DE CONFIGURACIÓN...................58
7.1 PARÁMETROS DE SELECCIÓN DEL IDIOMA 58
7.2 PARÁMETROS DE VISUALIZACIÓN..........................59
7.3 PARÁMETROS DE TEMA...60
7.4 CONFIGURACIÓN DEL RELOJ 61
7.5 PARÁMETROS DE ENERGÍA.....................................62
7.6 CONTROL TV...63
7.7 PARÁMETROS DEL SISTEMA 64
7.8 ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE 66

SE CONTINUA EN LA PÀGINA SIGUIENTE...

8. FUNCIONALIDADES OPCIONALES..................69
8.1 ESTACIÓN DVR Y ADAPTADOR DE VIAJE DVR 69
8.2 GRABACIÓN DE VÍDEO 69
8.3 PROGRAMACIÓN CON EL SCHEDULER....................74
8.4 GRABACIÓN DE AUDIO (FUENTE EXTERNA)............81
8.5 CONEXIÓN USB ANFITRIÓN.......................................82

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS............................... 84
PÍXELES DEFECTUOSOS EN PANTALLAS LCD 87

ASISTENCIA TÉCNICA..88

INTRODUCCIÓN

ARCHOS™ DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

BOTONES



A la izquierda del aparato:

⏻ Mantenga pulsado para encender o apagar.

TV LCD Pulse una vez para enviar la imagen del televisor a la pantalla LCD integrada, y viceversa.
Mantenga pulsado para bloquear los botones del dispositivo ARCHOS™.

Botones de navegación principales:



↑ ↓ ← →	Botón de navegación
	Avance rápido arriba/abajo
✖	Escape / Atrás / Stop
OK	Enter / Go / Play/Pausa
	Cambia entre las pantallas disponibles
MENÚ	Muestra las opciones de menú disponibles

CONECTORES



En la parte inferior: Conectores de acoplamiento.

- **Conectan el dispositivo ARCHOS™ a un ordenador.**
- **Recargan la batería del ARCHOS™ a través de un USB.**
- **Mediante un adaptador de acoplamiento opcional, conectan cualquier dispositivo externo compatible al ARCHOS™.**
- **Graban vídeo externo a través de una Estación DVR opcional.**

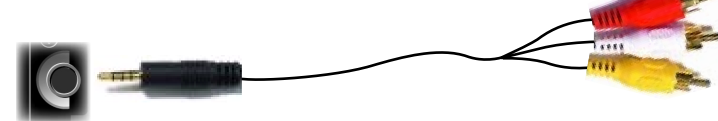


Del lado izquierdo: Salida AV

Audio: conecte los auriculares suministrados.



Vídeo: enchufe un cable AV de Archos™ para conectarse a su TV, hi-fi, etc.



MICRÓFONO Y ALTAVOZ INTEGRADOS



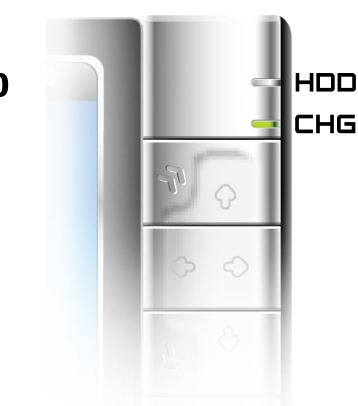
El micrófono integrado està ubicado debajo del aparato.

Véase: *Utilización de la Graba. Audio.*



El altavoz integrado està ubicado arriba, encima de los botones.

Funcionamiento del disco duro



HDD la luz parpadea cuando el disco duro está funcionando (reproducción/transferencia de archivos).



CHG Carga de batería

- encendido: la batería se está cargando.
- parpadeando: la batería está completamente cargada.

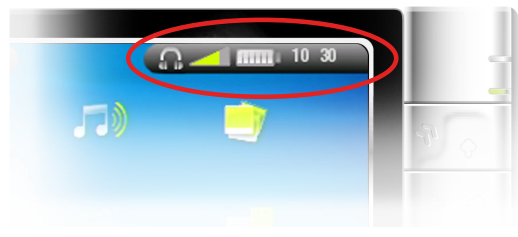




ON/OFF (encendido/apagado)

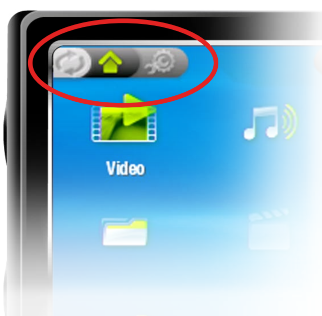
TV LCD Visualización de vídeo
encendido cuando la imagen se muestra en una pantalla externa.

Barra de estado



- En la esquina superior derecha de la pantalla, la barra de estado indica el volumen, el nivel de la batería, la hora actual, el estado de reproducción, etc.

Pestañas



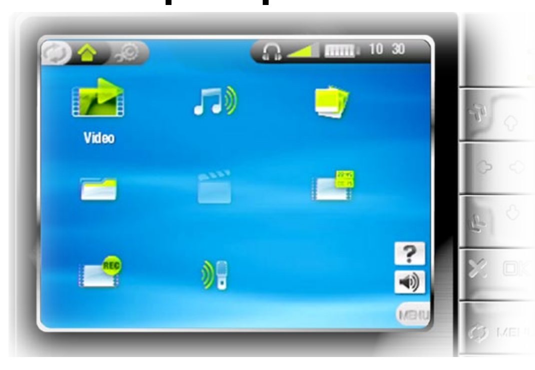
- En la esquina superior izquierda de la pantalla, las pestañas muestran otras aplicaciones y pantallas disponibles (configuración, página de inicio, etc.). Éstas varían dependiendo del lugar en que se encuentre.
- Pulse ↻ para cambiar entre estas diferentes pantallas.

Menú

- En la esquina inferior derecha de la pantalla se encuentra la zona del menú con sus diversos iconos.
- Pulse MENÚ para ver las opciones de menú disponibles.
- Se trata de un menú contextual: las opciones disponibles varían dependiendo del lugar en que se encuentre.

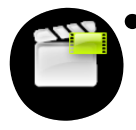


Pantalla principal



- Es la pantalla principal del dispositivo ARCHOS™ y en ella aparecen sus funciones centrales.
- Seleccione un icono con el botón de navegación y pulse OK para utilizar una determinada función.

El icono Reanudar



- A veces, el icono Reanudar aparece resaltado en la pantalla principal al encender el ARCHOS™. Esto significa que podrá reanudar la reproducción del último archivo de música o vídeo que hubiera sido interrumpido antes de su término.

- Si el icono Reanudar está deshabilitado, no podrá reanudar la reproducción de ningún archivo de música o vídeo.

IDIOMA DE LA INTERFAZ

SELECCIÓN DEL IDIOMA



- La interfaz del dispositivo ARCHOS™ está disponible en inglés, francés y alemán.
- Pueden bajarse otros idiomas del sitio web www.archos.com. Véase *Actualización del software* para saber cómo instalar estos paquetes de idiomas.

Para cambiar el idioma del sistema:

1. En la pantalla principal, pulse para acceder a la pantalla de configuración.
2. Resalte el icono de idioma y pulse OK.
3. Seleccione otro idioma con los botones ←/ → (los cambios se guardan automáticamente).
4. Pulse ✖ para salir.

TROS ALFABETOS

- Los nombres de archivos y carpetas y las etiquetas de música pueden visualizarse en alfabetos tales como el japonés, el coreano, el chino simplificado, etc.
- Puede habilitar dichos alfabetos en la pantalla de configuración del idioma (en la sección *Configuración del idioma* obtendrá más información).

CARGADO DE LA BATERÍA

Antes de utilizar su dispositivo ARCHOS™ por primera vez, cargue la batería durante dos horas.

La batería de su dispositivo ARCHOS™ se recarga a través del puerto USB de su ordenador:

1. **conecte el cable USB de Archos™ a su dispositivo ARCHOS™ apagado,**
2. **conecte el cable USB de Archos™ al ordenador (encendido).**
3. **el dispositivo ARCHOS™ se encenderá y empezará a cargarse.**

- ***Mientras la batería se está cargando, aparecerá parpadeando el símbolo de un relámpago dibujado en el icono de batería de la barra de tareas: .***
- ***Durante la carga, el piloto CHG permanecerá encendido, y empezará a parpadear cuando la batería esté totalmente cargada.***

CUIDADO DEL PRODUCTO

MANTENIMIENTO DE SU PRODUCTO ARCHOS™

El dispositivo ARCHOS™ es un producto electrónico que debe tratarse con cuidado:

- Evite cualquier vibración o golpe innecesario.
- No lo exponga a fuentes de calor y procure tenerlo siempre ventilado (sobre todo cuando está conectado al ordenador).
- Evite el contacto con el agua y manténgalo alejado de zonas con excesiva humedad.
- Manténgalo alejado de campos electromagnéticos de alta frecuencia.
- Evite que los niños tropiecen accidentalmente con los cables manteniéndolos ordenados en todo momento.
- No abra el dispositivo. En el interior no hay ninguna pieza que pueda manipular. La abertura del dispositivo invalida su garantía.

RESTABLECIMIENTO DEL EQUIPO

En el supuesto de que el dispositivo ARCHOS™ se quedara “colgado” (p. ej., debido a un fenómeno electrostático), restablezca el sistema pulsando el botón ⏻ durante 15 segundos.

1. REPRODUCCIÓN DE VÍDEO

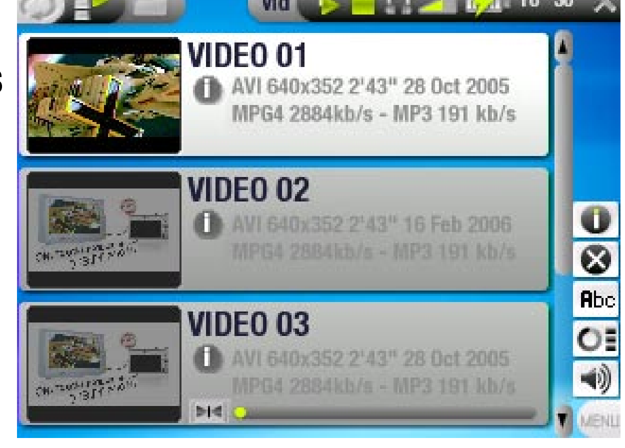


En la pantalla principal, resalte el icono Vídeo y pulse OK para pasar al modo vídeo.

1.1 NAVEGACIÓN POR LOS ARCHIVOS DE VÍDEO

- **Existen dos formas de ir visualizando y localizando los archivos de vídeo:**
  - **la Lista de Vídeos**
  - **el Navegador de Vídeo**
- **Puede pasar de un método a otro en cualquier momento pulsando ↻ mientras navega en modo vídeo.**
- **En el modo navegador de vídeo, sólo se mostrarán los archivos de vídeo.**

LA LISTA DE VÍDEOS



- **la Lista de Vídeos (opción por defecto) muestra únicamente los archivos de vídeo de la carpeta Video del disco duro de ARCHOS™ (no muestra los vídeos de las subcarpetas).**
- **Para ver vídeos de una carpeta distinta, pulse ↻ para cambiar al Navegador de Vídeo, desplácese hasta la carpeta que desee, y pulse de nuevo ↻ para volver a la Lista de Vídeos.**

- el Navegador de Vídeo le permite navegar a través de otras subcarpetas de la carpeta Video. Está basado en el Navegador de Archivos de Archos™.
- Véase: *Utilización del Navegador*.



- *Ambas opciones muestran una miniatura animada del vídeo resaltado, así como diversa información sobre el archivo de vídeo.*
- *Si ha guardado un fotograma como una miniatura (véase: Opciones del menú de reproducción de vídeo), la miniatura ya no reproducirá el archivo de vídeo resaltado, y mostrará en su lugar la imagen correspondiente.*

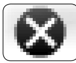
OPCIONES DE MENÚ DE LA LISTA Y DEL NAVEGADOR DE VÍDEO

Información



- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre el archivo de vídeo resaltado.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Eliminar



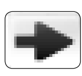
- borra el archivo de vídeo resaltado. Se abrirá una ventana emergente solicitando su confirmación.

Renombrar



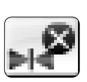
- permite cambiar de nombre el archivo de vídeo resaltado utilizando el teclado virtual.
- véase: *Utilización del teclado virtual.*

Reanudar vídeo



- reanuda la reproducción del archivo de vídeo resaltado a partir del marcador.

Borrar marcador



borra el marcador del archivo de vídeo resaltado

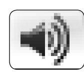
Reanudar vídeo y Borrar marcador únicamente aparecen al resaltar un archivo de vídeo con marcador (icono:).

Reiniciar miniaturas



- borra todas las miniaturas definidas por el usuario y restaura las miniaturas animadas.

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para volver al modo vídeo.

1.2 REPRODUCCIÓN DE VÍDEO

Resalte un archivo de vídeo y pulse OK para reproducirlo.

PANTALLA DE REPRODUCCIÓN DE VÍDEO

modo reprod. actual

formato visualiz. actual

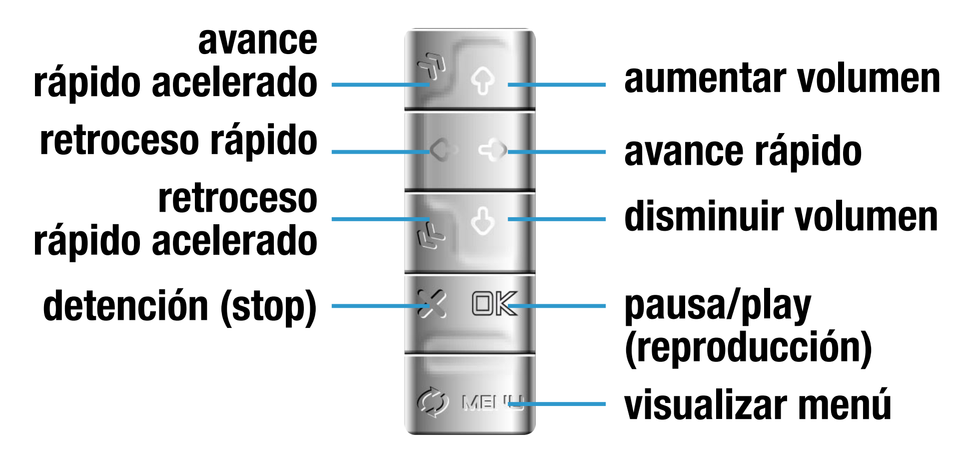
nivel de volumen

barra de progresión del vídeo

el menú superpuesto desaparece al cabo de unos segundos

CONTROLES PARA LA REPRODUCCIÓN DE VÍDEO

Durante la reproducción de vídeo, los botones del dispositivo ARC HOS™ funcionarán de la siguiente manera:

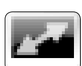


Información



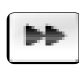
- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre el archivo de vídeo actual.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Formato



- cambia la forma en que se visualizará la imagen.
- Auto: ajusta el tamaño del vídeo para adaptarlo a la pantalla integrada o a un televisor.
- Pantalla completa: muestra la totalidad de la imagen en pantalla.
- Maximizada: aumenta la imagen hasta llenar la pantalla.
- Original: muestra la imagen en su formato original.

Velocidad



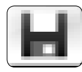
- reproduce el vídeo actual a velocidad lenta o rápida.

Añadir marcador



- añade un marcador en la posición actual del vídeo.
- Sólo se permite un marcador por archivo.
- Se puede marcar un máximo de 16 archivos.
- Los archivos de vídeo con marcador aparecerán con el icono .

Guardar fotograma como...



- Miniatura: guarda la imagen actual como la nueva miniatura para este archivo (si la hubiera, escribiendo sobre la anterior miniatura).
- Fondo: establece la imagen actual como imagen de fondo para el dispositivo.

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para salir de esta pantalla.

Configuración



- muestra la pantalla de parámetros de vídeo (véase el capítulo siguiente).

1.3 PARÁMETROS DE VÍDEO

Puede acceder a la pantalla de parámetros de vídeo a través de la opción de menú *Configuración* mientras está reproduciendo un archivo de vídeo. Utilice ⬆/ ⬇ para resaltar un parámetro, y luego ⬅/ ➡ para seleccionar un determinado ajuste.



- <u>Modo reprod.</u> *(un icono en la barra de estado muestra el modo activo)*
  - Un archivo — reproduce un archivo de vídeo y luego se detiene
  - Carpeta — reproduce todos los archivos de vídeo de la carpeta actual

- **<u>Repetición y Aleat.</u>** *(un icono en la barra de estado muestra el modo activo)*
  - Normal *(sin icono)* reproduce una vez la selección de vídeos y se detiene
  - Repetición reproduce la selección de vídeos de forma repetida
  - Aleat. reproduce los vídeos de manera aleatoria
- **<u>LCD brillo</u>**
  - ajusta el nivel de brillo de la pantalla integrada

1.4 TRANSFERENCIA DE VÍDEOS AL DISPOSITIVO ARCHOS™

Para transferir sus propios vídeos al dispositivo ARCHOS™ dispone de dos métodos principales:

- **Sincronizar sus vídeos con el reproductor de Windows Media® 10**



En este método, la conexión USB de ARCHOS™ funciona en modo "Dispositivo Windows" (véase: *Parámetros del sistema*). El reproductor de Windows Media® 10 copiará directamente los vídeos seleccionados en la carpeta *Video* del ARCHOS™.

- **Copiar y pegar sus archivos de vídeo del ordenador a la carpeta *Video* de ARCHOS™ (véase: *Conexión a un ordenador* para saber cómo conectar su dispositivo ARCHOS™ a un ordenador).**

VÍDEO Y CONTENIDO PROTEGIDO PLAYSFORSURE™



Su ARCHOS™ es un dispositivo oficial PlaysForSure™, lo que significa que siempre que descargue archivos de vídeo o música protegidos de una plataforma de Internet con el logo PlaysForSure™, tendrá la seguridad de que dichos archivos podrán reproducirse en su dispositivo ARCHOS™.

Si el dispositivo ARCHOS™ no reproduce alguno de sus vídeos, puede que necesite transcodificarlos a un formato compatible.

- **La forma más sencilla de hacerlo es utilizando el reproductor de Windows Media® 10 para transferir vídeo al ARCHOS™ en modo "Dispositivo Windows". El reproductor de Windows Media® 10 convertirá automáticamente la mayoría de los formatos al formato WMV compatible con su dispositivo.**
- **Si no desea utilizar el reproductor de Windows Media® 10, en Internet encontrará otros programas de utilidades que le permitirán realizar esta tarea.**

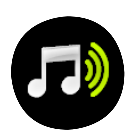
1.5 GRABACIÓN DE VÍDEO



- **Utilice la función Graba. Vídeo para grabar vídeo con su dispositivo ARCHOS™.**
- **Para grabar vídeo, necesitará la *Estación DVR* o el *Adaptador de viaje DVR* opcionales.**
- **Véase: *Funcionalidades opcionales* para saber más acerca de esta característica.**



2. REPRODUCCIÓN DE MÚSICA



En la pantalla principal, resalte el icono Música y pulse OK para pasar al modo música.

2.1 LA ARCLIBRARY Y EL NAVEGADOR DE MÚSICA

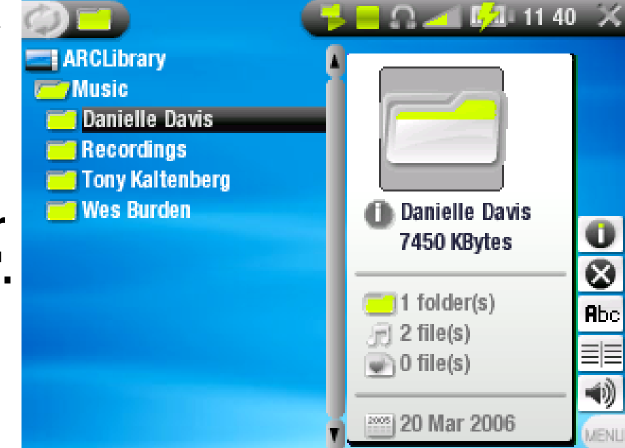
- **Existen dos formas de ir visualizando y localizando las canciones:**
  - **la ARCLibrary**
  - **el Navegador de Música**
- **Al navegar a través de su música, únicamente aparecerán los archivos de música.**

LA ARCLIBRARY

- **la ArcLibrary (opción predeterminada) muestra la música ordenada por categorías (Intérprete, Álbum, Título, Género, etc.), siempre que los archivos de música contengan estas etiquetas.**
- **La ARCLibrary debe actualizarse cada vez que se añade música nueva a la carpeta Music de ARCHOS™. Por defecto, esto se realiza automáticamente, aunque también puede escoger hacerlo de forma manual a través de la opción “Actualizar ARCLibrary” en ARCLibrary (véase también: *Parámetros del sistema*).**

- Los archivos de música que no contengan etiquetas serán clasificados como “(Unknown)” (desconocidos) en la ARCLibrary.

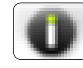
EL NAVEGADOR DE MÚSICA



- el navegador de música le permite desplazarse a través de la carpeta Music del disco duro de su dispositivo. Está basado en el Navegador de Archivos de Archos™.
- Para utilizarlo, resalte “Explorar disco duro” en la lista inicial de ArcLibrary y pulse OK.
- Véase: *Utilización del Navegador*.

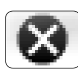
OPCIONES DE MENÚ DE LA ARCLIBRARY* Y EL NAVEGADOR DE MÚSICA

Información



- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre el archivo de música resaltado.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Eliminar



- borra el archivo de música resaltado. Se abrirá una ventana emergente solicitando su confirmación.

Renombrar



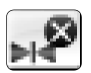
- permite cambiar de nombre el archivo de música resaltado utilizando el teclado virtual.
- véase: *Utilización del teclado virtual*.

Reanudar canción



- reanuda la reproducción del archivo de música resaltado a partir del marcador.

Borrar marcador



- borra el marcador del archivo de música resaltado.

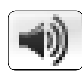
Reanudar canción y Borrar marcador únicamente aparecen al resaltar una canción que contenga un marcador (icono:).

Mostrar playlist



- abre a la derecha una ventana de edición de listas de reproducción (véase: *Listas de reproducción (Playlists)*).

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para volver al modo música.

** en la ARCLibrary, sólo estarán disponibles las opciones de menú Mostrar playlist y Sonido.*

2.2 REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

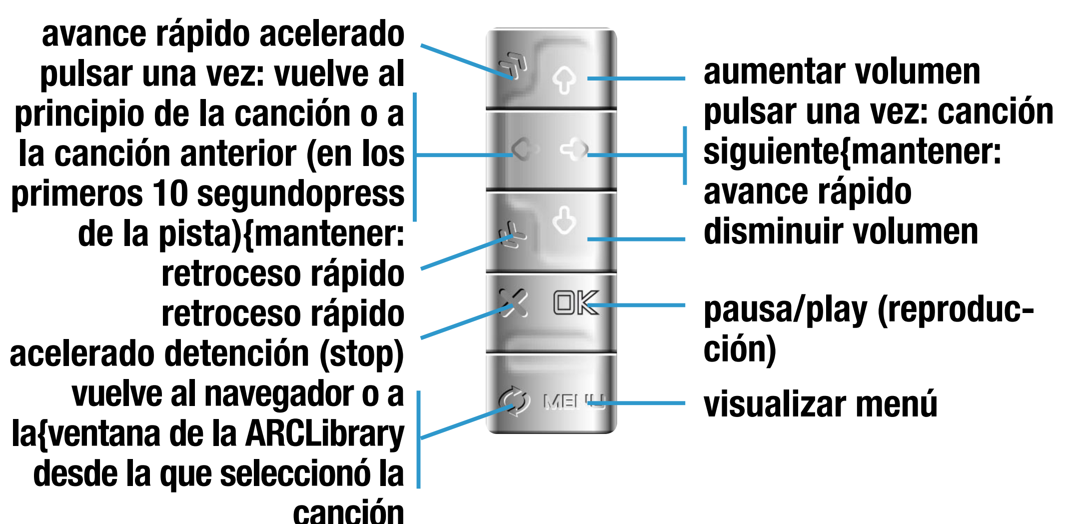
Resalte un archivo de audio y pulse OK para reproducirlo.

PANTALLA DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

modo reprod. actual
pista anterior
título de canción
intérprete
álbum
nº de pista
pista siguiente
nivel de volumen
tiempo restante
tiempo transcurrido
barra de progresión

CONTROLES PARA LA REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

Durante la reproducción de música, los botones del dispositivo ARCHOS™ funcionarán de la siguiente manera:



ICONOS DE ESTADO DE LA MÚSICA

Los iconos de la barra de estado de ARCHOS™ indican si la música está:

reproduciéndose   interrumpida   detenida

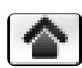
OPCIONES DEL MENÚ DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

Información



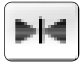
- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre el archivo de música activo.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Inicio



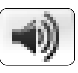
- mientras está escuchando música, le permite volver a la pantalla principal para poder navegar por el disco duro, ver una presentación de fotos, etc.

Añadir marcador



- añade un marcador en la posición actual del archivo de música.
- Sólo se permite un marcador por archivo.
- Se puede marcar un máximo de 16 archivos.
- Los archivos de música con marcador aparecerán con el icono .

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para salir de esta pantalla.

Configuración



- muestra la pantalla de parámetros de música (véase el capítulo siguiente).

2.3 PARÁMETROS DE MÚSICA

Puede acceder a la pantalla de parámetros de música a través de la opción de menú *Configuración* mientras escucha una canción. Utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro, y luego ←/ → para seleccionar un determinado ajuste.



- **Modo reprod.** ***(un icono en la barra de estado muestra el modo activo)***
  - **Una pista** — **reproduce un archivo de música y luego se detiene.**
  - **Carpeta** — **reproduce todos los archivos de música de la actual carpeta o álbum.**
  - **Todo** — **reproduce todos los archivos de música del dispositivo ARCHOS™.**
  - **Programación** — **para seleccionar la próxima pista que va a reproducirse después de que termine la actual.**
    - **mientras está escuchando una canción, pulse ⟲ para pasar a la ventana del navegador, seleccione una pista y pulse OK: así programa la siguiente canción, y el icono de la barra de estado se convierte en .**
    - **sólo puede programar de una en una.**
    - **si no programa una canción antes del final de la pista activa, ARCHOS™ reproducirá la canción siguiente de la carpeta o álbum.**

- **Exploración rápida** — reproduce los primeros segundos de cada pista.
  - puede especificar cuál será esta duración en *Duración intro.*
  - si quiere reproducir la totalidad de la canción, pulse OK mientras escucha los primeros segundos de la canción; el reproductor de música volverá entonces al modo de reproducción *Carpeta.*

- Repetición y Aleat. *(un icono en la barra de estado muestra el modo activo)*
  - Normal *(sin icono)* reproduce una vez la selección de pistas y se detiene.
  - Repetición — reproduce una y otra vez la selección de pistas.
  - Aleat. — reproduce aleatoriamente las pistas seleccionadas.
    - la aleatorización no aparecerá en el menú si en el *Modo reprod.* ha seleccionado *Todo*.

- Duración intro
  - indica durante cuánto tiempo se reproducirá cada pista en el modo de reproducción *Exploración rápida*.

2.4 PARÁMETROS DE SONIDO

En esta pantalla podrá ajustar los parámetros de sonido del dispositivo ARCHOS™ a sus propios gustos personales. Utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro, y luego ←/ → para seleccionar un determinado ajuste.



- **Volumen**
  - ajusta el volumen de salida.
- **Altavoz integrado**
  - ON el altavoz está siempre encendido.
  - OFF el altavoz está siempre apagado.
  - Automático el altavoz integrado se apaga automáticamente al conectar los auriculares o un cable AV.
- **Frecuencia del amplificador de graves**
  - ajusta las frecuencias bajas que serán amplificadas.
- **Nivel del amplificador de graves**
  - ajusta el nivel de amplificación de los graves.
- **Preseleccionar**
  - para seleccionar rápidamente un perfil de sonido.
- **Ajustar ecualizador**
  - permite la utilización de un perfil de sonido personalizado. Resalte y pulse OK para entrar en la pantalla del ecualizador.

- **Balance**
  - permite la búsqueda de un equilibrio entre los altavoces de la izquierda y derecha.
- **Restablecer**
  - resalte y pulse OK para restablecer los parámetros de sonido a sus valores por defecto.

PANTALLA DEL ECUALIZADOR

Su dispositivo ARCHOS™ dispone de un ecualizador de 5 bandas.

- **Utilice ←/ → para resaltar una determinada gama de frecuencias (graves, medios graves, medios, medios agudos o agudos).**
- **Utilice ↑/ ↓ para cambiar el nivel de mejora de estas frecuencias.**



Es recomendable que cambie estos parámetros mientras escucha música para así poder apreciar los cambios en el sonido.

2.5 LISTAS DE REPRODUCCIÓN (PLAYLISTS)



- **Una lista de reproducción es una lista de pistas de audio que el reproductor de música reproducirá automáticamente una tras otra.**
- **Podrá reproducir, crear y editar todas las listas que quiera en su dispositivo ARCHOS™.**
- **En el Navegador Archos™, las listas de reproducción son los archivos con el icono .**
- **Al reproducir una lista, aparecerá el icono en la barra de estado.**

Nota: cuando borra una lista, estará borrando únicamente la lista y no la música contenida en ella.

REPRODUCCIÓN DE UNA PLAYLIST

- **Resalte la línea *Playlist de la ArcLibrary y pulse* OK.**
- **Seleccione una lista de reproducción con ↑/ ↓, y pulse OK. Se abrirá a la derecha un panel con el contenido de la lista de reproducción.**

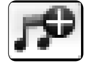


- **Pulse OK para empezar a reproducir la primera pista (para empezar desde otro lugar, seleccione una canción con ↑ / ↓ antes de pulsar OK).**
- **Para reproducir las pistas en un orden distinto: pulse MENÚ y seleccione la opción de menú *Ateaoria.* para ordenar al azar las canciones de la lista de reproducción activa.**

- **En el Navegador de Música, seleccione la opción de menú *Mostrar playlist*. Se abrirá a la derecha el panel de la lista de reproducción: ya puede empezar a añadir canciones a la lista activa.**
- **En el panel de la izqda., localice las canciones que desee añadir a su lista. Resalte una canción y pulse ➜ u OK para añadirla a la lista de reproducción (el icono de la canción en el panel izquierdo cambiará a , indicando que ya forma parte de la lista activa).**
- **Siga el mismo procedimiento para añadir todas las pistas que quiera.**
- **También puede añadir todo el contenido correspondiente a una carpeta, intérprete, álbum, etc. resaltándolo y pulsando ➜ u OK.**

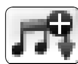
Otra forma de añadir canciones a la lista de reproducción consiste en utilizar las opciones de menú *Añadir a playlist* o *Insertar en playlist*:

Añadir a playlist



- añade la pista, la carpeta, el intérprete o el álbum resaltado al final de la lista de reproducción.

Insertar en playlist



- inserta la pista, la carpeta, el intérprete o el álbum resaltado antes del elemento seleccionado de la lista de reproducción.

- *Para saltar al panel izquierdo o derecho, pulse .*
- *Una lista puede contener un máximo de 5.000 canciones.*
- *Consulte la sección siguiente para saber cómo guardar sus listas de reproducción.*

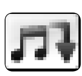
Si está en el panel de la derecha, aparecerán las siguientes opciones de menú:

Eliminar pista



- borra la pista resaltada de la lista de reproducción.

Mover pista



- permite cambiar la posición de la pista resaltada dentro de la lista de reproducción, utilizando ⬆/ ⬇.

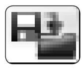
- Tras haber especificado la nueva posición de la pista, pulse OK para confirmar el cambio.

Guardar



- guarda la lista de reproducción activa en la carpeta *Playlists*.

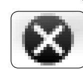
Guardar como



- Lo mismo que *Guardar*, pero además permite dar un nombre personalizado a la lista de reproducción.

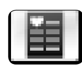
- Véase: *Utilización del teclado virtual*.

Limpiar



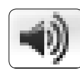
- vacía y cierra la lista de reproducción activa

Aleatoria.



- cambia aleatoriamente el orden de las canciones en la lista activa.

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*).

- Pulse ✖ para salir de esta pantalla.

EDICIÓN DE UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN

Para editar una lista ya existente:

- **Resalte la lista de reproducción y haga clic en la opción de menú *Mostrar playlist.***
- **Ya puede añadir, reordenar, mover o borrar pistas de la lista de reproducción (utilice para ello las opciones de menú correspondientes).**
- **El asterisco (*) que aparece detrás del nombre de la lista en el panel de la derecha indica que se han aportado modificaciones a la lista pero que todavía no se han guardado.**
- **Una vez realizados los cambios, guarde la lista de reproducción con la opción de menú *Guardar* o *Guardar como...* si desea asignarle otro nombre.**

PARA AÑADIR CANCIONES A UNA LISTA MIENTRAS ESTÁ ESCUCHANDO MÚSICA

- **Mientras escucha una canción, seleccione la opción de menú *Playlist*.**
- **Se abrirá una nueva ventana con dos paneles, los archivos de música a la izquierda y la lista de reproducción a la derecha.**
- **Pulse ↻ para pasar al panel izquierdo y seleccionar la canción o carpeta de canciones que desee añadir, y luego pulse OK para añadirlas a la lista de reproducción.**
- **Pulse ✖ para volver a la pantalla de reproducción.**

Observación:únicamente podrá hacerlo si ha entrado en la carpeta Music a través del icono Música de la pantalla principal y no a través del icono Navegador.
Atención: si guarda la lista mientras escucha una canción, el dispositivo detendrá la reproducción de la canción.

2.6 TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL DISPOSITIVO ARCHOS™

Para transferir su propia música al dispositivo ARCHOS™ dispone de dos métodos principales:

- **Sincronizar su música con el reproductor de Windows Media 10**

  En este método, la conexión USB de ARCHOS™ funciona en modo "Dispositivo Windows" (véase: *Parámetros del sistema*). El reproductor de Windows Media® 10 copiará los archivos de música seleccionados directamente en la carpeta *Music* del ARCHOS™.
- **Copiar y pegar sus archivos de música del ordenador a la carpeta *Music* de ARCHOS™ (véase: *Conexión a un ordenador* para saber cómo conectar su dispositivo ARCHOS™ a un ordenador).**

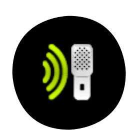
Con el ordenador y el reproductor de Windows Media® 10 puede crear fácilmente contenido audio convirtiendo sus CDs al formato MP3 o WMA. Consulte la legislación vigente en su país o jurisdicción para saber si está autorizada o no la copia privada de CDs para uso personal.

ARCHIVOS DE MÚSICA Y CONTENIDO PROTEGIDO PLAYSFORSURE™



Su ARCHOS™ es un dispositivo oficial PlaysForSure™, lo que significa que siempre que descargue archivos de vídeo o música protegidos de una plataforma de Internet con el logo PlaysForSure™, tendrá la seguridad de que dichos archivos podrán reproducirse en su dispositivo ARCHOS™.

2.7 GRABACIÓN DE AUDIO



- **Utilice la función Graba. Audio del dispositivo ARCHOS™ para grabar sonido.**
- **Puede hacer grabaciones de micrófono directamente con su ARCHOS™ (en la sección siguiente obtendrá más información).**
- **Necesitará la *Estación DVR* o el *Adaptador de viaje DVR* opcionales para grabar audio desde una fuente analógica (véase *Funcionalidades opcionales* para saber más acerca de esta característica).**



3. UTILIZACIÓN DE LA GRABA. AUDIO



Puede grabar audio desde el micrófono integrado o desde una fuente analógica externa de nivel de línea si utiliza dispositivos opcionales como la *Estación DVR* o el *Adaptador de viaje DVR*.

En la pantalla principal, resalte el icono Graba. Audio y pulse OK para entrar en la pantalla de pregrabación.

- *Todas las grabaciones de audio hechas con el dispositivo ARCHOS™ se guardan en la carpeta Music/Recordings. Si desea guardarlas en otro lugar, tras cada grabación utilice la función Mover del navegador de archivos Archos™ (véase: Utilización del Navegador).*
- *El icono ● parpadea en la barra de estado mientras realiza la grabación.*
- *Los archivos de audio grabados con el ARCHOS™ se etiquetarán de la siguiente forma: Intérprete = (Archos: Audio Recordings), Álbum = (Unknown).*

3.1 PANTALLA DE PARÁMETROS DE GRABACIÓN DE AUDIO

Aquí podrá ajustar los parámetros de entrada de audio de sus grabaciones. Utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro, y luego ←/ → para seleccionar un determinado ajuste.



- <u>Fijar título</u>
  - permite asignar un título personalizado a su grabación (véase: *Utilización del teclado virtual*).
- <u>Formato</u>
  - puede escoger entre el formato PCM (sin comprimir) y WAV- ADPCM (comprimido).
- <u>Fuente</u>
  - escoja entre *micrófono* o *línea de entrada analógica* (sólo con los dispositivos opcionales *Estación DVR* o *Adaptador de viaje DVR*).
- <u>Muestreo</u>
  - seleccione la frecuencia de muestreo para su grabación (cuanto mayor sea la frecuencia mayor será la calidad del sonido aunque también será mayor el tamaño del archivo).

3.2 GRABACIÓN CON EL MICRÓFONO INTEGRADO



1. Resalte la opción de menú *Configuración y pulse* OK para entrar en la pantalla de parámetros *Graba. Audio.*
2. En Fuente, seleccione *Micrófono.* Pulse ✖ para volver a la pantalla de pregrabación.
3. Ajuste el nivel de grabación con ←/ → (↑/ ↓ ajusta únicamente el volumen de los auriculares, pero no el volumen de grabación).
4. Pulse OK o seleccione la opción de menú *Iniciar grabación* para empezar la grabación.
5. Para interrumpir o reanudar su grabación pulse OK.

6. Pulse ✖ para detener la grabación.

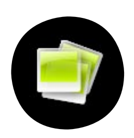
También puede iniciar la grabación directamente en un nuevo archivo seleccionado la opción de menú Guardar archivo e iniciar nueva grabación mientras está grabando.

3.3 GRABACIONES DE NIVEL DE LÍNEA

El dispositivo ARCHOS™ también puede grabar a partir de fuentes de audio externas de nivel de línea con los accesorios opcionales *Estación DVR* o *Adaptador de viaje DVR. Véase Grabación de audio* para obtener más información.



4. VISUALIZACIÓN DE FOTOS



En la pantalla principal, resalte el icono Foto y pulse OK para acceder al visor de fotos.

4.1 MOSAICO DE MINIATURAS Y PHOTOLIBRARY

- **Puede navegar por sus fotos utilizando tres tipos de vistas:**
  - **el Mosaico de Miniaturas**
  - **la PhotoLibrary**
  - **el Navegador de Fotos**
- **Al navegar por las fotos, únicamente se mostrarán los archivos fotográficos.**

Para pasar de una vista a otra en cualquier momento pulse mientras navega por las fotos.

EL MOSAICO DE MINIATURAS

- **El Mosaico de Miniaturas (vista por defecto) muestra las miniaturas de las fotos ubicadas en la carpeta actual del disco duro de ARCHOS™' (no muestra las imágenes contenidas en subcarpetas).**



- **Para ver imágenes de otra carpeta distinta, pulse ↻ para pasar a la vista PhotoLibrary o Navegador de Fotos, desplácese hasta la carpeta deseada, y pulse de nuevo ↻ para volver al Mosaico de Miniaturas.**

LA PHOTOLIBRARY

- **La PhotoLibrary muestra las fotos ordenadas por fecha, nombre, etc. (si los archivos de imagen contienen esos datos EXIF).**

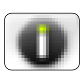


EL NAVEGADOR DE FOTOS

- **Con el Navegador de Fotos podrá desplazarse por la carpeta Photo del disco duro de su dispositivo. Está basado en el Navegador de Archivos de Archos™.**
- **Para utilizarlo, resalte "Explorar disco duro" en la vista PhotoLibrary y pulse OK.**
- **Véase: *Utilización del Navegador.***

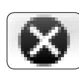


Información



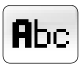
- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre la imagen resaltada.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Eliminar



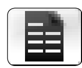
- borra el archivo de imagen resaltado. Se abrirá una ventana emergente solicitando su confirmación.

Renombrar



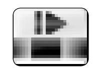
- permite cambiar de nombre el archivo de imagen resaltado utilizando el teclado virtual.
- Véase: *Utilización del teclado virtual.*

Guardar como fondo *(sólo en la vista mosaico de miniaturas)*



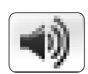
- guarda la imagen actual como fondo de pantalla del dispositivo ARCHOS™.

Presentación de imágenes



- inicia una presentación a partir de la imagen resaltada

Sonido



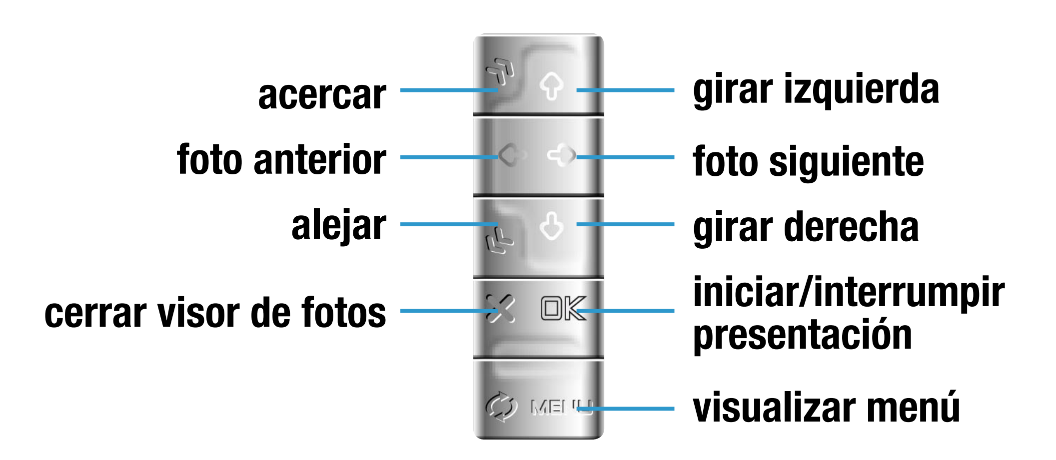
- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para salir de esta pantalla.
- Puede que desee acceder a estos parámetros si está escuchando música al mismo tiempo que navega por sus fotos.

4.2 VISUALIZACIÓN DE FOTOS

Resalte un archivo de imagen y pulse OK para verlo.
El menú superpuesto desaparecerá al cabo de unos segundos.

CONTROLES DEL VISOR DE FOTOS

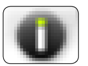
Durante la visualización de fotos, los botones del dispositivo ARCHOS™ funcionarán de la siguiente manera:



Al ampliar la imagen, ↑/↓/←/→ se utilizan para desplazarse por ella. Deberá reducirla a su tamaño normal para recuperar las funciones originales.

OPCIONES DE MENÚ DEL VISOR DE FOTOS

Información



- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre la imagen actual.
- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

Acercar


- agranda la imagen actual.

Alejar


- reduce la imagen actual.

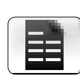
Girar izquierda


- gira la imagen 90º en sentido contrario a las agujas del reloj.

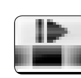
Girar derecha


- gira la imagen 90º en el sentido de las agujas del reloj.

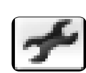
Guardar como fondo


- guarda la imagen actual como fondo de pantalla del dispositivo ARCHOS™.

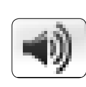
Iniciar presentación


- inicia una presentación a partir de la imagen actual.

Configuración


- muestra la pantalla de parámetros fotográficos (véase el capítulo siguiente).

Sonido


- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para salir de esta pantalla.
- Puede que desee acceder a estos parámetros si está escuchando música al mismo tiempo que ve sus fotos.

4.3 PARÁMETROS FOTOGRÁFICOS

Mientras ve las imágenes, puede acceder a la pantalla de parámetros fotográficos a través de la opción de menú *Configuración.* Utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro, y luego ←/ → para seleccionar un determinado ajuste.

- **<u>Pausa de imagen</u>**
  - **indica el tiempo que cada imagen aparecerá en pantalla durante una presentación.**
- **<u>Transición</u>**
  - **indica el efecto de transición que se utilizará entre dos imágenes. Puede elegir entre varios efectos muy interesantes.**



4.4 PRESENTACIÓN DE IMÁGENES

- **Para ver una presentación, resalte un archivo de imagen en el Mosaico de Miniaturas, la PhotoLibrary o el Navegador de Fotos y seleccione la opción de menú *Presentación de imágenes.***
- **También puede iniciar una presentación mientras está viendo fotos: seleccione la opción de menú *Iniciar presentación* o simplemente pulse OK.**
- **Puede interrumpir una presentación de imágenes en cualquier momento pulsando OK.**
- **Puede indicar el tiempo que cada imagen permanecerá en pantalla y los efectos de transición en los parámetros fotográficos (véase: *Parámetros fotográficos*).**

4.5 VISUALIZACIÓN DE FOTOS MIENTRAS ESCUCHA MÚSICA

Puede ver fotos y presentaciones de imágenes mientras está escuchando música:

- **Mientras escucha una canción, seleccione la opción de menú *Inicio.***
- **En la pantalla principal, resalte el icono Foto y pulse OK.**
- **Navegue a través de sus fotos o inicie una presentación de la forma habitual (véase *Presentación de imágenes*).**
- **Puede volver a la pantalla de reproducción de música en cualquier momento haciendo clic en ⟳.**

Si está viendo una presentación de imágenes y regresa a la pantalla de reproducción de música, su presentación se interrumpirá. Al volver a ella, sólo tiene que pulsar OK para reanudar la presentación.

4.6 TRANSFERENCIA DE FOTOS AL DISPOSITIVO ARCHOS™

Dispone de varias formas de transferir sus propias fotos a la carpeta *Pictures* de ARCHOS™:

- **Conecte su dispositivo ARCHOS™ a un ordenador y copie las imágenes del disco duro del ordenador al ARCHOS™ (véase: *Conexión a un ordenador*), o sincronice ambos dispositivos con el reproductor de Windows Media® 10 (sólo en modo Dispositivo Windows).**
- **Conecte una cámara digital, un lector de tarjetas USB o un disco duro externo al dispositivo ARCHOS™ mediante el *Adaptador de acoplamiento Archos™* o la *Estación DVR* (véase: *Conexión USB anfitrión*). (Véase también: *Para copiar y desplazar archivos y carpetas*).**

5. UTILIZACIÓN DEL NAVEGADOR



El Navegador de Archivos Archos™ le ofrece la posibilidad de navegar por el sistema de archivos del disco duro de su dispositivo ARCHOS™.

En la pantalla principal, resalte el icono Navegador y pulse OK para entrar en el Navegador de Archivos.

El navegador está dividido en dos paneles:

- **el de la izquierda es el panel utilizado habitualmente para navegar por el disco duro del dispositivo,**
- **el de la derecha es el panel utilizado cuando se quieren copiar o mover archivos y carpetas (véase: *Para copiar y desplazar archivos y carpetas*).**



Acerca del disco duro del dispositivo ARCHOS™

ARCHOS™ le aconseja no cambiar las carpetas originales: Music, Pictures, Video, Playlists. A través de los iconos de la Pantalla principalse accede directamente a algunas de estas carpetas (Video, Music, Photo...), y si las borra o cambia de nombre puede que estos enlaces no vuelvan a funcionar correctamente.

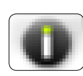
5.1 NAVEGACIÓN

CONTROLES DEL NAVEGADOR

- **Utilice ↑/ ↓ para seleccionar un archivo o carpeta, y luego pulse OK o ➔ para entrar en él.**
- **Para subir un nivel en la jerarquía de carpetas, pulse ⬅.**
- **Pulse ✖ en cualquier momento para salir del Navegador y volver a la pantalla principal.**
- **Pulse ⟲ si desea pasar del panel izqdo. al dcho. o viceversa.**

OPCIONES DEL MENÚ DE NAVEGACIÓN

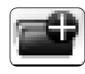
Información



- muestra un cuadro de mensaje con toda la información disponible sobre el archivo resaltado.

- Pulse ✖ para cerrar la pantalla de información.

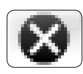
Crear carpeta



- crea una carpeta en el lugar donde se encuentre.

- Deberá introducir el nombre de la carpeta con el teclado virtual (véase: *Utilización del teclado virtual*).

Eliminar



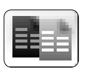
- borra el archivo o carpeta resaltado (y todo su contenido). Se abrirá una ventana emergente solicitando su confirmación.

Renombrar



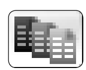
- permite cambiar de nombre la carpeta o archivo resaltado utilizando el teclado virtual. Véase: *Utilización del teclado virtual.*

Copiar



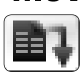
- copia la carpeta o archivo resaltado en la ubicación indicada en el otro panel de navegación.

Copiar todos los archivos



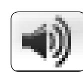
- copia todos los archivos de la carpeta actual en la ubicación indicada en el otro panel de navegación.

Mover



- mueve la carpeta o archivo resaltado a la ubicación indicada en el otro panel de navegación.

Sonido



- muestra la pantalla de parámetros de sonido (véase: *Parámetros de sonido*). Pulse ✖ para salir de esta pantalla.
- Puede que desee acceder a estos parámetros si está escuchando música al mismo tiempo que navega por sus archivos.

Tenga en cuenta que no siempre tienen que aparecer todas las opciones de menú para todas las carpetas o archivos resaltados.

PARA COPIAR Y DESPLAZAR ARCHIVOS Y CARPETAS

- En el panel de la izquierda, resalte el archivo o carpeta que desee copiar o mover.
- Pulse ↻ para pasar al panel de la derecha.
- Desplácese hasta el lugar en donde quiere copiar o mover el archivo o carpeta resaltado en el panel de la izquierda.
- Pulse ↻ para volver al panel de la izquierda.
- Seleccione la opción de menú *Copiar,* , *Copiar todos los archivos* o *Mover*, dependiendo de la acción que desee realizar.

5.2 UTILIZACIÓN DEL TECLADO VIRTUAL

El teclado virtual es una interfaz en la que podrá introducir texto para, por ejemplo, cambiar de nombre un archivo o carpeta o para asignar un título a una lista de reproducción que acabe de crear.



CONTROLES DEL TECLADO VIRTUAL

coloca cursor al final del nombre de archivo

coloca cursor al principio del nombre arch.

cerrar teclado sin guardar

salta de las teclas de carácter a las teclas de función{a la derecha

desplazarse por teclado

introduce carácter resaltado

visualizar menú para confirmar{el nombre actual

TECLAS DE FUNCIÓN:

A la derecha del teclado se encuentran las 5 teclas de función:



Mayúsculas: para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

Retroceso: borra el carácter que precede al cursor.

Borra el nombre actual.

Mueve el cursor un carácter hacia la izquierda.

Mueve el cursor un carácter hacia la derecha.

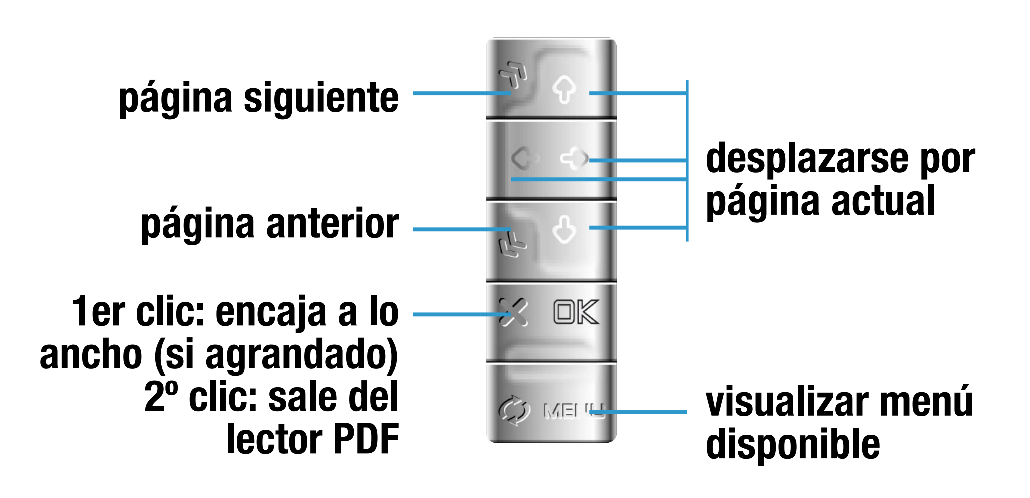
Una vez satisfecho con el nuevo nombre del archivo, carpeta o lista de reproducción, guárdelo con la opción de menú *Validar nombre actual*.

5.3 UTILIZACIÓN DEL LECTOR PDF

- **Su dispositivo ARCHOS™ dispone de un lector PDF compatible con hipervínculos.**
- **En el Navegador, los archivos PDF aparecen con este icono: .**

Para abrir un documento PDF, resalte el documento PDF en el Navegador de Archivos y pulse OK.

CONTROLES DEL LECTOR PDF

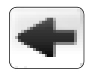


SEGUIMIENTO DE HIPERVÍNCULOS

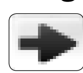
- **Algunos documentos PDF cuentan con hipervínculos (p. ej. un índice, enlaces a un sitio web externo, etc.).**
- **Dichos vínculos están subrayados de azul, y un vínculo resaltado (activo) está subrayado de rojo.**
- **Para seguir un vínculo, resalte el vínculo (subrayado de rojo) con ↑/ ↓ y pulse OK.**
- **Para volver a la página anterior (en donde hizo clic sobre el vínculo), seleccione la opción de menú *Volver a vínculo.***

Tenga en cuenta que los hipervínculos que apuntan a un documento externo o a una URL pueden no funcionar.

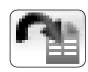
Página anterior


- vuelve a la página anterior del documento.

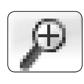
Página siguiente


- pasa a la página siguiente del documento.

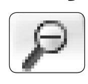
Ir a página...


- permite seleccionar una página determinada.
- Utilice izqda./dcha. para seleccionar un número de página.
- Pulse OK para ir a esa página.

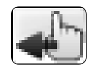
Acercar


- agranda el documento.

Alejar


- reduce el documento.

Volver a vínculo


- le lleva de regreso a la página de donde vino.
- Sólo aparece si anteriormente había hecho clic sobre un vínculo.

6. CONEXIÓN A UN ORDENADOR

6.1 "DISCO DURO" O "DISPOSITIVO WINDOWS"

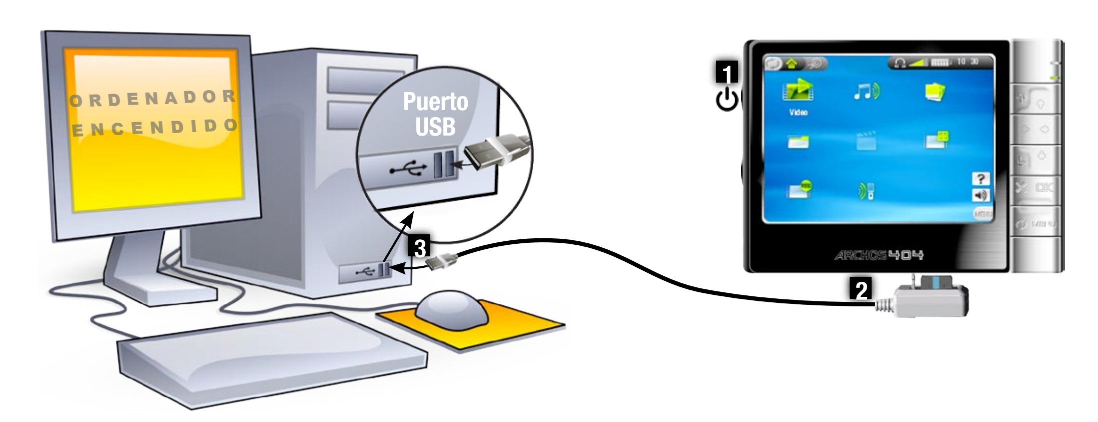
Dispone de dos modos de conexión para conectar su dispositivo ARCHOS™ a un ordenador. Cuando el dispositivo ARCHOS™ está encendido y lo conecta a un ordenador, aparecerá una ventana emergente en el ARCHOS™ preguntándole el modo de conexión que desea utilizar (véase Conexión).

El ARCHOS™ puede conectarse en modo "Dispositivo Windows" si tiene el reproductor de Windows Media® 10 (WMP 10) o superior instalado en su ordenador. De lo contrario, deberá elegir el modo de conexión "Disco Duro".

En la pantalla de parámetros del sistema puede elegir su modo de conexión USB predeterminado (véase: Parámetros del sistema). Esto significa que al conectar el dispositivo a un ordenador se resaltará por defecto su modo de conexión predeterminado. Para acceder a la pantalla de parámetros del sistema, pulse ⟳ en la pantalla principal, y luego seleccione el icono Sistema.

6.2 CONEXIÓN

1. **Encienda su dispositivo ARCHOS™.**
2. **Conecte el cable USB suministrado de Archos™ al dispositivo ARCHOS™.**
3. **Conecte el cable USB suministrado de Archos™ al ordenador ya encendido.**
4. **El dispositivo ARCHOS™ le pedirá que elija el modo de conexión USB: con los botones ↑/↓, seleccione el que desee utilizar y pulse OK*.**



Consulte los apartados siguientes relativos a su sistema operativo.

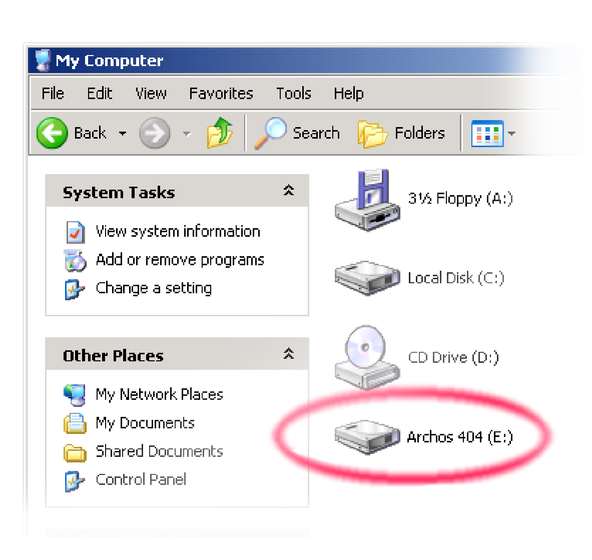
** Si selecciona "Sólo carga", el dispositivo se limitará a cargar la batería a través del cable USB. Puede utilizarlo de la forma habitual. Para habilitar en cualquier momento la conexión USB, seleccione la opción de menú Habilitar USB en la pantalla principal.*

WINDOWS® XP Y WMP10 O SUPERIOR (MODO DISPOSITIVO WINDOWS)

- **Siga los pasos anteriores para conectar el dispositivo ARCHOS™ y seleccione el modo de conexión "Dispositivo Windows".**
- **El dispositivo ARCHOS™ aparecerá en "Mi PC".**
- **Ya puede transferir sus archivos al ARCHOS™:**
  - **utilice el reproductor de Windows Media® 10 para sincronizar su música, vídeos y fotos con el ARCHOS™.**
  - **copie sus archivos multimedia directamente con el Explorador de Windows® en la carpeta *Media*, y luego en *Music*, *Video* o *Pictures*. El resto de archivos debe ir en la carpeta *Data.***

Si el ordenador le pide un controlador o un CD de instalación al conectar el dispositivo, deberá utilizar el modo Disco Duro.

WINDOWS® ME, 2000 Y XP (SÓLO EN MODO DISCO DURO)



- Siga los pasos anteriores para conectar el dispositivo ARCHOS™ y seleccione el modo de conexión “Disco Duro”.
- El ARCHOS™ es reconocido como un dispositivo de almacenamiento masivo (Disco Duro), apareciendo su icono en “Mi PC”.
- Ya puede utilizar su ARCHOS™ como cualquier otro disco duro externo.

MAC® OS X (SÓLO EN MODO DISCO DURO)

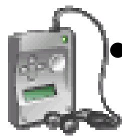


La versión de OS X debe ser compatible con dispositivos de almacenamiento masivo.

- Siga los pasos anteriores para conectar el dispositivo ARCHOS™ y seleccione el modo de conexión “Disco Duro”.
- El ARCHOS™ es reconocido automáticamente como un dispositivo de almacenamiento masivo (Disco Duro), apareciendo su icono “montado” en el escritorio.
- Ya puede utilizar su ARCHOS™ como cualquier otro disco duro externo.

6.3 DESCONEXIÓN

WINDOWS® XP Y WMP10 O SUPERIOR (MODO DISPOSITIVO WINDOWS)



- Compruebe que hayan terminado las transferencias de datos entre el dispositivo ARCHOS™ y el ordenador (el piloto HDD del ARCHOS™ no puede estar parpadeando).
- Ya puede desenchufar el cable USB del ARCHOS™ y/o del ordenador.

WINDOWS® ME, 2000 Y XP (SÓLO EN MODO DISCO DURO)

¡ANTES DE TIRAR DEL CABLE, DESMONTE EL DISPOSITIVO!

Deberá quitar/desmontar el ARCHOS™ del ordenador antes de desconectar el cable USB para evitar pérdidas de datos o el bloqueo del sistema.

- Una vez terminadas todas las transferencias, haga clic en el icono "quitar hardware con seguridad" en la bandeja de sistema, al lado del reloj.



- Haga clic en el mensaje "quitar de forma segura".

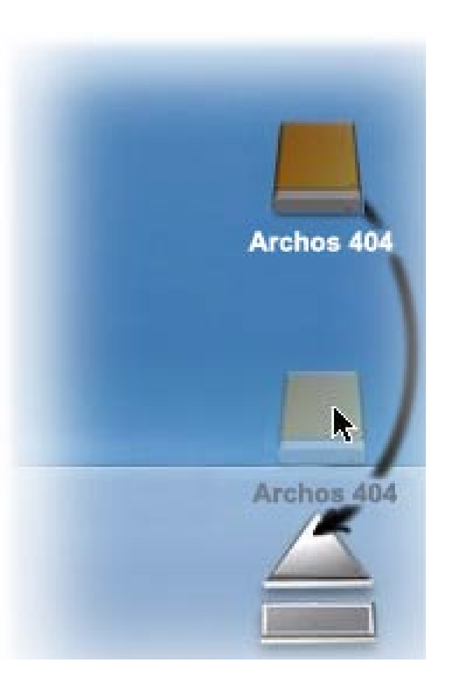


- **Aparecerá una ventana emergente indicándole que ya puede desconectar el dispositivo de forma segura*. Ya puede desenchufar, de forma segura, el cable USB del ARCHOS™ y/o del ordenador.**



Si aparece un mensaje advirtiendo que no puede quitar el dispositivo, cierre cualquier programa informático que pueda estar utilizando datos en el dispositivo, como por ejemplo reproductores multimedia o el Explorador de Windows®.

MAC® OS X (SÓLO EN MODO DISCO DURO)



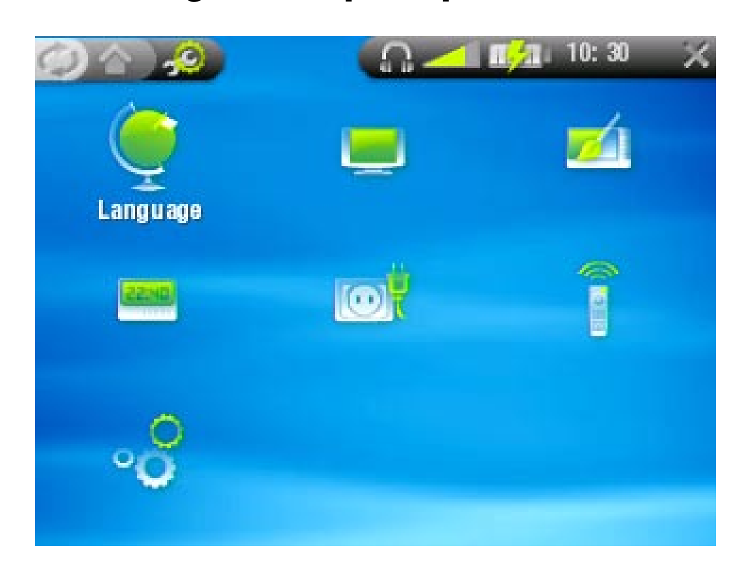
¡ANTES DE TIRAR DEL CABLE, DESMONTE EL DISPOSITIVO!

Deberá quitar/desmontar el ARCHOS™ del ordenador antes de desconectar el cable USB para evitar pérdidas de datos o el bloqueo del sistema.

- **En el escritorio, arrastre el icono del dispositivo ARCHOS™ hacia la papelera, que se convertirá en una gran flecha de expulsión.**
- **Coloque el icono en este símbolo de expulsión: el disco duro ARCHOS™ desaparecerá del escritorio.**
- **Ya puede desenchufar, de forma segura, el cable USB del ARCHOS™ y/o del ordenador.**

7. PANTALLA DE CONFIGURACIÓN

- En la pantalla principal, pulse ↻ para entrar en la pantalla de configuración (pulse de nuevo ↻ para volver a la pantalla principal).
- Seleccione uno de los iconos de configuración (Idioma, Visualización, Selección de tema, etc.) y pulse OK para entrar en la pantalla de parámetros correspondiente.
- Dentro de una pantalla de parámetros:
  - utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro.
  - utilice ←/ → para seleccionar el valor deseado.
  - Una vez ajustados los parámetros, pulse ✖ para volver a la pantalla de configuración principal.



7.1 PARÁMETROS DE SELECCIÓN DEL IDIOMA



Idioma

- Escoja entre inglés, francés o alemán.
- Consulte en www.archos.com la disponibilidad de otros idiomas, que podrá bajar e instalar en su dispositivo.

• **Fuentes orientales**

- le permite utilizar otros alfabetos.
- Véase: *Otros alfabetos.*

7.2 PARÁMETROS DE VISUALIZACIÓN



PARÁMETROS TV

• **Estándar TV**

- Escoja entre los sistemas NTSC (EE.UU.) y Pal (Europa). Seleccione aquél compatible con el sistema de televisión de su país.

• **Formato TV**

- 4:3 o 16:9. Relación con la que se muestran las imágenes en el aparato de televisión.

• **Salida de vídeo**

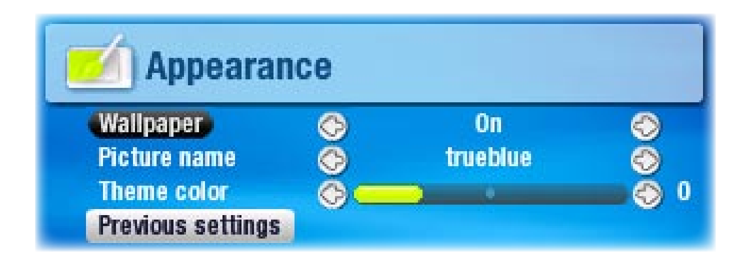
- Escoja entre LCD interna y TV externa (obtendrá los mismos resultados si pulsa el botón TV/LCD del dispositivo).

- <u>Visualización externa</u>
  - Elija entre Compuesta / S-Video / Componente / RGB. Este parámetro determina el tipo de pantalla al que el dispositivo ARCHOS™ enviará la señal de vídeo.

PARÁMETROS LCD

- <u>LCD brillo</u>
  - ajusta el nivel de brillo de la pantalla integrada.
- <u>Estabilidad del LCD</u>
  - Puede ajustar la estabilidad de la pantalla interna si parpadea.

7.3 PARÁMETROS DE TEMA



- <u>Fondo</u>
  - habilita o deshabilita la utilización de una imagen de fondo.
- <u>Nombre de imagen</u>
  - permite seleccionar la imagen que utilizará como fondo.
  - Puede escoger entre todos los fondos predeterminados e imágenes que haya guardado previamente como fondos de pantalla.
  - También puede escoger la imagen que actuará de fondo en los modos foto y vídeo.
  - Para que los fondos de pantalla se visualicen correctamente en un televisor, su resolución ideal deberá ser de 768 x 576 píxeles.

- <u>Color de fondo</u>
  - indica el color de fondo que aparecerá en pantalla si ha deshabilitado la imagen de fondo.
- <u>Combin. colores</u>
  - establece la combinación de colores de los iconos.
- <u>Color de fuente</u>
  - establece el color de la fuente.
- <u>Parámetros previos</u>
  - Resalte y pulse OK para descartar cualquier cambio realizado en esta pantalla.

7.4 CONFIGURACIÓN DEL RELOJ



- <u>Formato tiempo</u>
  - escoja entre el formato de 12 y 24 horas.
- <u>Año, mes, día, hora, minuto</u>
  - ajusta la hora y fecha actual
- <u>Ajuste</u>
  - Resalte y pulse OK para ajustar la hora y la fecha. Si no lo hiciera, no se guardarían los cambios realizados en el reloj.

Si utiliza la estación DVR opcional para programar grabaciones de vídeo de su sistema de televisión, asegúrese de que la hora y la fecha estén ajustadas correctamente.

7.5 PARÁMETROS DE ENERGÍA



Estos parámetros le ayudarán a ahorrar energía y, por lo tanto, prolongar la duración y autonomía de la batería.

Puede ajustar estos parámetros tanto para el funcionamiento con batería como para el funcionamiento con corriente CC (cuando el ARCHOS™ está conectado a una Estación DVR alimentada o a una toma de pared a través del Adaptador de acoplamiento Archos™).

FUNCIONAMIENTO CON BATERÍA O CON CORRIENTE CC

- **Apagado**
  - tiempo de inactividad (sin pulsar ningún botón) antes de que el sistema se apague.
  - El sistema no se apagará durante una presentación de imágenes ni durante la reproducción de audio o vídeo.

- <u>Iluminación</u>
  - tiempo de inactividad (sin pulsar ningún botón) antes de que se desactive la pantalla LCD.
  - La pantalla no se desactivará durante una presentación de imágenes ni durante la reproducción de vídeo.
- <u>Disco Duro</u>
  - tiempo que debe transcurrir desde el último acceso al disco para que el sistema detenga el movimiento de giro de su disco duro. Cuanto mayor sea este periodo, con mayor frecuencia girará el disco duro y menor será el tiempo para acceder a los archivos, aunque el consumo energético será mayor.
  - Precaución: este parámetro sólo debe cambiarlo un usuario experimentado.

- *Si selecciona valores altos para estos parámetros, su dispositivo ARCHOS™ consumirá más energía (los que más consumen son, sobre todo, la retroiluminación y el disco duro).*
- *En modo batería, se recomienda seleccionar los valores más bajos para ahorrar energía.*
- *El dispositivo se calentará más si tiene la retroiluminación y el disco duro encendidos durante periodos prolongados de tiempo.*

7.6 CONTROL TV

Véase: *El emisor de infrarrojos.*

7.7 PARÁMETROS DEL SISTEMA



En esta pantalla de parámetros podrá configurar algunas características clave del dispositivo ARCHOS™, como la ARCLibrary, el modo USB predeterminado, las actualizaciones de software, etc.

También podrá acceder a diversos datos sobre la versión actual del software, el espacio de almacenamiento utilizado y disponible, etc.

- **ARCLibrary**



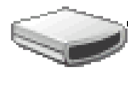
- **establece cuándo y cómo se utilizará la ARCLibrary.**
- **Off** — **sólo podrá navegar por los archivos de música de la carpeta Music del disco duro.**
- **On** — **para navegar por los archivos de música a partir de sus etiquetas (intérprete, álbum, género, etc.), aunque deberá actualizar la ARCLibrary manualmente.**
- **Auto.** — **la ARCLibrary se actualiza automáticamente al desconectar el cable USB del dispositivo.**

- Actualizar ARCLibrary
  - Resalte y pulse OK para actualizar la ARCLibrary de forma manual.
  - Este botón estará deshabilitado si el parámetro seleccionado para ARCLibrary es *Off.*

- USB predeterminado
  - permite escoger el modo de conexión USB predeterminado, que estará resaltado por defecto cada vez que conecte el dispositivo ARCHOS™ a un ordenador. El modo de conexión determina la forma de interactuar de su dispositivo con el ordenador:



    - Dispositivo Windows: el ARCHOS™ utilizará el Protocolo de Transferencia de Medios (MTP) al conectarlo a un PC con Windows® XP (SP1 o superior) y reproductor de Windows Media® 10 ya instalado. Podrá sincronizar automáticamente su biblioteca multimedia cada vez que conecte el ARCHOS™ a su ordenador.



    - Disco Duro: al conectarlo a un ordenador, el ARCHOS™ funcionará como unidad de disco duro externa (dispositivo de almacenamiento masivo). Utilice este método si su sistema operativo no es Windows® XP.

- Versión software
  - indica la versión actual del sistema operativo y del sistema de gestión de derechos digitales (DRM).
- Actualizar software
  - Resalte y pulse OK para actualizar el software
  - Véase *Actualización del software* para saber qué hacer antes de pulsar este botón.
- Product Key
  - cada dispositivo ARCHOS™ dispone de un número de producto único.
- Disco Duro
  - muestra el espacio utilizado y libre del disco duro.

Nota: para indicar el número de megabytes se utiliza el código de notación binario (1 kb = 1024 bytes). Así, cada MB indicado representa aproximadamente 1,05 megabytes (decimal). El formateo del disco también ocupa lugar.

7.8 ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE

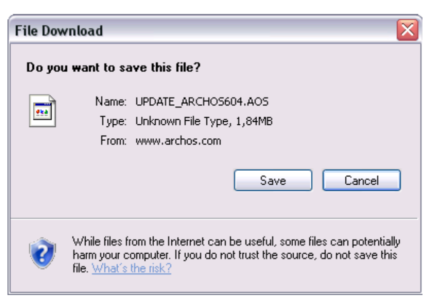
- El software es el sistema operativo del dispositivo ARCHOS™.
- Se actualiza regularmente para incorporar características nuevas, mejoras y correcciones de programación.
- Las actualizaciones de software pueden bajarse gratis en la sección "downloads" del sitio web www.archos.com.

PARA COMPROBAR SI ESTÁ UTILIZANDO LA VERSIÓN MÁS RECIENTE DEL SOFTWARE:

1. En la pantalla principal, pulse para ir a la pantalla de configuración.
2. Resalte Sistema y pulse OK.
3. El número de versión del software aparecerá en esta pantalla.

   Firmware Vers.: 0.0.01
4. Verifique que sea la última versión del software disponible en www.archos.com.

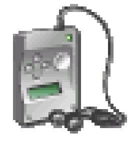
1. Descarga del archivo AOS (Archos Operating System)



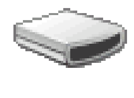
- En la página de descargas de su producto en www.archos.com, haga clic en el enlace que le permitirá bajar la actualización del software (los archivos de software de Archos™ llevan la extensión .AOS).
- Puede que su navegador de Internet le advierta sobre los hipotéticos riesgos de esta descarga. No se preocupe, los archivos de software de Archos™ son seguros: haga clic en *Guardar* y escoja un lugar seguro que pueda recordar (el escritorio o *Mis Documentos*).

2. Copia del archivo AOS en el dispositivo ARCHOS™

- Conecte el ARCHOS™ tal y como se explica en este manual (*Conexión a un ordenador).*
- Corte el archivo AOS del ordenador (clic con el botón dcho. en el archivo > *Cortar).*
- Pegue el archivo AOS en su dispositivo ARCHOS™:



- si está en modo *Dispositivo Windows* (véase: *Parámetros del sistema*), haga doble clic en su dispositivo en *Mi PC* y pegue el archivo AOS (clic con el botón dcho. > *Pegar*) dentro de la carpeta Data.



- si está en modo *Disco Duro* (véase: *Parámetros del sistema*), sólo tiene que arrastrar y colocar el archivo AOS en el icono del dispositivo ARCHOS™ en *Mi PC*.

- Si ya existía un archivo AOS, Windows® le preguntará si desea reescribir sobre el archivo existente: haga clic en *Sí*.
- Desconecte el ARCHOS™ de su ordenador (véase: *Conexión a un ordenador*).

3. Para activar la actualización

- **Vaya a la pantalla de parámetros del sistema de su dispositivo ARCHOS™.**
- **Resalte *Actualizar software* y pulse OK.**
- **El dispositivo ARCHOS™ le pedirá que conecte el cable USB. Conéctelo al ordenador y luego al ARCHOS™. Pulse un botón para continuar.**
- **Instalará así el nuevo software en su dispositivo.**

8. FUNCIONALIDADES OPCIONALES

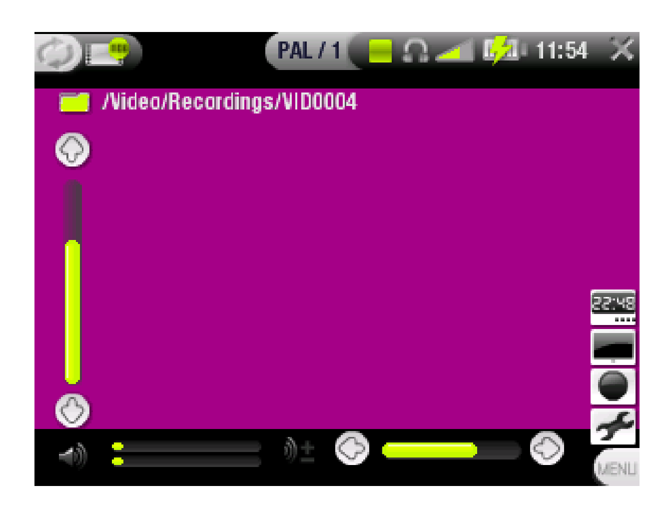
8.1 ESTACIÓN DVR Y ADAPTADOR DE VIAJE DVR

- **Puede grabar desde una fuente de vídeo externa con los accesorios opcionales *Estación DVR* o *Adaptador de viaje DVR.***
- **Deberá dejar conectada la Estación DVR de ARCHOS™ a su sistema audiovisual doméstico, de tal forma que pueda acoplar fácilmente su ARCHOS™ a la estación para ver el contenido de éste en el televisor, grabar emisiones por cable o por satélite, etc.**
- **Con el Adaptador de viaje de ARCHOS™ podrá grabar desde una fuente de vídeo externa (como la Mini-Cam Digital de ARCHOS™) durante sus desplazamientos.**
- **Puede adquirir estos accesorios opcionales en www.archos.com.**

8.2 GRABACIÓN DE VÍDEO



En la pantalla principal, resalte el icono Graba. Vídeo y pulse OK para entrar en la pantalla de pregrabación.



Todas las grabaciones de vídeo realizadas con el dispositivo ARCHOS™ se guardan en la carpeta Video/Recordings. Si desea guardarlas en otro lugar, tras cada grabación utilice la función Mover del navegador de archivos Archos™ (véase: Utilización del Navegador).

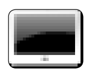
GRABACIÓN

1. En la pantalla de pregrabación, ajuste el volumen sonoro de grabación con izqda./dcha. (recuerde que ↑ / ↓ sirve sólo para el volumen de los auriculares).
2. Seleccione la opción de menú Configuración. Personalice a su gusto los parámetros de grabación de vídeo (véase la siguiente sección). Pulse ✖ para salir de la pantalla de parámetros de grabación de vídeo.
3. Pulse OK para empezar una grabación.
4. Pulse ✖ para detener la grabación.

Para interrumpir o reiniciar su grabación pulse OK.

OPCIONES DE MENÚ DE LA PANTALLA DE PREGRABACIÓN

Ocultar texto



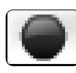
- esconde los elementos gráficos superpuestos (barra de estado, opciones de menú, etc.) y muestra sólo la imagen de vídeo.

Abrir scheduler



- le lleva directamente a la pantalla de programación (scheduler)

Comenzar grabación



- inicia la grabación de forma inmediata. También puede pulsar OK en la pantalla de pregrabación para empezar la grabación.

Configuración



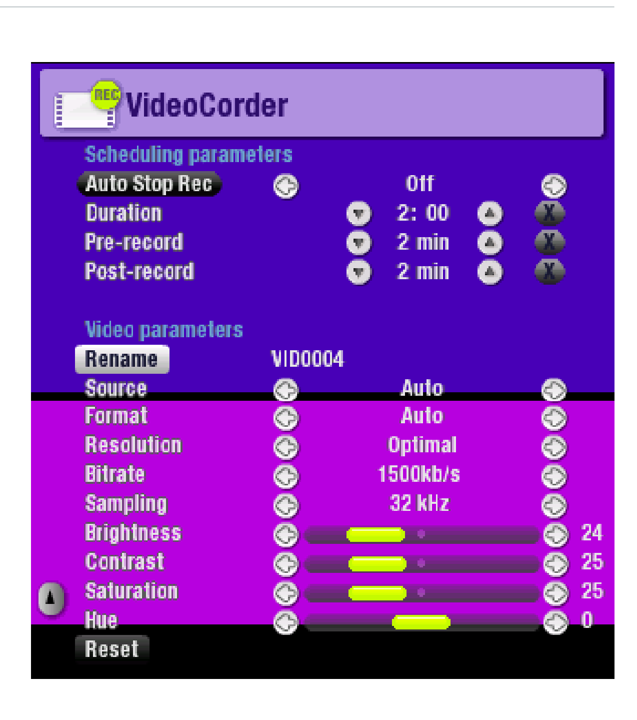
- abre la pantalla de parámetros de grabación de vídeo (véase la siguiente sección).
- Tras haber ajustado estos parámetros, pulse ✖ para volver a la pantalla de pregrabación.

PARÁMETROS DE GRABACIÓN DE VÍDEO

En esta pantalla podrá ajustar los parámetros de grabación de vídeo como mejor le convenga.

Puede acceder a la pantalla de parámetros de grabación de vídeo a través de la opción de menú *Configuración* en la pantalla de pregrabación.

Utilice ↑/ ↓ para resaltar un parámetro, y luego ←/ → para seleccionar un determinado ajuste.



Parámetros de programación

- Interrupción auto
  - Opciones: ON/OFF.
  - Si selecciona ON, el dispositivo ARCHOS™ detendrá la grabación tras alcanzar la duración especificada en el siguiente parámetro.
  - Si selecciona OFF, la grabación se detendrá cuando pulse ✖ o el disco duro se haya llenado completamente.
- Duración
  - El tiempo que durará la grabación si en el parámetro Interrupción auto ha seleccionado ON.

- Margen al principio
  - Margen de seguridad que se añade al principio de una grabación programada de los programas de televisión que figuran en su agenda personal de Mi Yahoo!®. SÓLO afecta a estas grabaciones, y el objeto es subsanar cualquier diferencia entre los relojes del dispositivo ARCHOS™ y de la emisora de TV, o por si se emite el programa un poco antes de lo previsto.
- Margen al final
  - Margen de seguridad que se añade al final de una grabación programada de los programas de televisión que figuran en su agenda personal de Mi Yahoo!®. SÓLO afecta a estas grabaciones, y el objeto es subsanar cualquier diferencia entre los relojes del dispositivo ARCHOS™ y de la emisora de TV, o por si el programa dura un poco más de lo previsto.

Parámetros de vídeo

- Renombrar
  - si quiere indicar el nombre del archivo antes de empezar la grabación, utilizando para ello el teclado virtual. Véase: *Utilización del teclado virtual*.
- Fuente
  - Opciones: Auto/Composite/S-Video/Black&White.
  - Seleccione la entrada de vídeo que utilizará el dispositivo ARCHOS™. Normalmente, con una buena señal de vídeo, si selecciona Auto, el ARCHOS™ examinará las entradas de la estación DVR para ver cuál de ellas está recibiendo la señal.
- Formato
  - Opciones: Auto/4:3/5:3/16:9/2.35.
  - Se trata del formato de pantalla que grabará el dispositivo ARCHOS™. Puede ajustarlo manualmente, aunque en la mayoría de los casos basta con dejarlo en Auto.

- Resolución
  - Opciones: Optimal/VGA.
  - Utilice este parámetro para seleccionar la resolución de la imagen grabada. Puede dejarlo en Óptima.
  - Óptima ofrece el mejor equilibrio entre calidad de imagen y tamaño de archivo.
- Velocidad de bit
  - Opciones: 500 kb/s, 1000 kb/s, 1500 kb/s, 2000 kb/s, 2500 kb/s.
  - Utilice este parámetro para ajustar la calidad de codificación.
  - Cuanto más alta sea la velocidad de codificación, más elevada será la calidad de imagen, aunque también ocupará más espacio en el disco duro.
- Muestreo
  - Opciones: 32 kHz, 48 kHz.
  - Frecuencia de muestreo del sonido. Cuanto más elevado sea este valor, mayor será la calidad del sonido, aunque también ocupará más espacio en el disco duro.
- Brillo
  - aumenta o disminuye el brillo de la imagen grabada.
- Contraste
  - aumenta o disminuye el contraste de la imagen grabada.
- Saturación
  - Utilice este parámetro para acentuar o disminuir la saturación de colores en la imagen grabada.
- Tono
  - cambia el espectro de color en la imagen grabada.
- Restablecer
  - sirve para cambiar los anteriores parámetros por los valores predeterminados.

PROTECCIÓN CONTRA LA COPIA

- La función de grabación de ARCHOS™ está diseñada para respetar el sistema de protección de copyright Macrovision.
- Si la fuente de su vídeo está protegida contra la copia, el dispositivo lo grabará en modo protegido.
- Un icono “P” en la pantalla de grabación (no durante la reproducción) le indicará que el archivo está protegido.
- Los archivos protegidos únicamente podrán reproducirse en el dispositivo ARCHOS™ que los creó y no en un ordenador.
- La reproducción de archivos protegidos está limitada, asimismo, a la pantalla LCD integrada, no pudiendo visualizarse en un televisor externo.

8.3 PROGRAMACIÓN CON EL SCHEDULER

PASOS A SEGUIR



1. En la pantalla principal, resalte el icono Scheduler y pulse OK.
2. Seleccione la línea que desee editar con ↑/ ↓, y pulse → para empezar la edición.
3. En cada línea, seleccione la fecha y hora deseadas (y el canal si está utilizando el emisor por infrarrojos para controlar su vídeo, receptor satélite o por cable).
4. Seleccione la opción de menú Editar título de programa para dar un título a su grabación programada, (véase *Utilización del teclado virtual*).
5. Seleccione la opción de menú “validar programa seleccionado” para guardar los cambios de ese programa, y luego seleccione guardar todos los programas para guardar todas sus grabaciones programadas.

6. ¡No apague el dispositivo ARCHOS™! Asegúrese de que el ARCHOS™ esté en modo espera (stand-by) para el momento programado de la grabación (acoplado a la estación DVR o al Adaptador de viaje DVR y enchufado a una toma de pared).

NOTAS ACERCA DEL SCHEDULER

- La función de programación reorganiza, automáticamente y por orden cronológico, los programas que se quieren grabar.
- Para que la grabación programada pueda empezar, deberá dejar el dispositivo ARCHOS™ en la pantalla del menú principal o en modo espera. Si está escuchando música, viendo un vídeo o fotos con el dispositivo, éste no le interrumpirá para hacer la grabación programada.
- Si utiliza el emisor de IR para cambiar los canales del vídeo, receptor por cable o satélite (véase El emisor de infrarrojos), deberá dejar este dispositivo externo encendido y no en modo hibernación.
- Cuando la interfaz de usuario Archos™ está en inglés, el formato de fecha corresponde a Mes/Día.
- Si la hora de finalización es previa a la hora de inicio, el dispositivo asumirá que debe empezar la grabación en la fecha y hora de inicio, y terminarla al día siguiente, a la hora de finalización.
- Una vez efectuada la grabación programada, o pasada la fecha de programación sin efectuar la grabación (el ARCHOS™ no estaba conectado a la Estación DVR o no estaba en modo espera), se borrará el elemento programado de la rejilla de programación.
- Las grabaciones de larga duración (2 o más horas) pueden generar archivos de más de 2 GB cada uno. El ARCHOS™ creará varios archivos en este tipo de grabaciones de larga duración. Así, no es raro que al programar una grabación larga encontremos archivos de tipo VID0000, VID0001,

VID0002, etc. Esto se da únicamente en el caso de que las grabaciones superen los 2 GB. Este límite de 2 GB se debe a especificaciones del tipo de archivo AVI FAT32 de Windows®.

- Al programar una grabación, el dispositivo ARCHOS™ crea un archivo de texto en la carpeta System llamado DVRTimer.txt. No borre este archivo.

PROGRAMADOR AUTOMÁTICO DE TV DE YAHOO!®

Si dispone de una cuenta Mi Yahoo!® y utiliza la agenda para programar grabaciones de TV, puede utilizar su dispositivo ARCHOS™ para leer las programaciones apuntadas en su agenda personal y transferirlas al Scheduler del ARCHOS™.

Si no dispone de una cuenta, puede crear una y aprender a utilizar las funciones de Mi Yahoo!® TV y Agenda en el sitio web de Yahoo!® (www.yahoo.com).

Observación: El Scheduler se revela particularmente útil si utiliza la Estación DVR opcional y el emisor de infrarrojos para controlar su dispositivo sintonizador.

Para ello, realice lo siguiente:

1. Conecte el dispositivo ARCHOS™ a su ordenador.
2. Entre en la agenda de Yahoo!® en donde tenga apuntados los programas de TV.
3. Seleccione la vista Semana, que considera el día actual como principio de la semana.
4. Haga clic en Vista para imprimir para mostrar una versión impresa más clara.
5. En el menú del navegador, haga clic en Archivo > Guardar como… para guardar el archivo.
6. No cambie el Nombre de archivo, pero en Tipo seleccione “Página web, sólo HTML”. Ahora, guarde el archivo en la carpeta “System” del dispositivo ARCHOS™.

7. Al desconectar el ARCHOS™ del ordenador, el dispositivo actualizará automáticamente su parrilla de programación (scheduler) con los nuevos programas recién transferidos de Mi Yahoo!® Agenda. Si el ARCHOS™ encuentra algún canal de televisión del que desconozca el número (por no haber sido configurado), le indicará esta circunstancia, y le pedirá que vaya a la pantalla de programación para asignar manualmente un número a dicho canal de televisión.

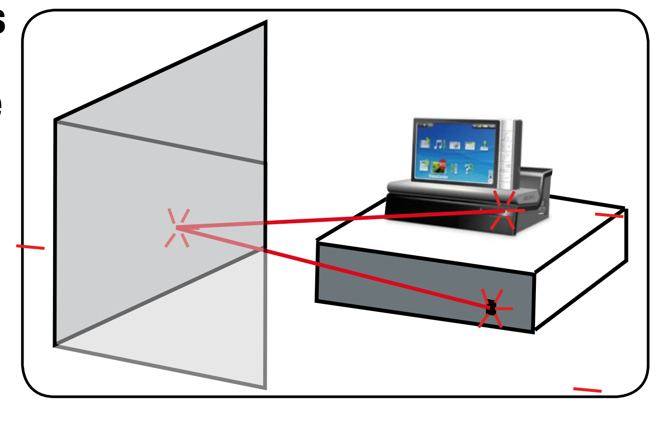
Notas:

- Si los programas de TV de su agenda personal no se copian correctamente en el scheduler de ARCHOS™, vaya a www.archos.com/firmware y compruebe que tiene instalada la última versión del software (véase Actualización del software).
- Si borra algunos programas y añade otros nuevos a su agenda personal Yahoo!®, la próxima vez que guarde el archivo html en su ARCHOS™ únicamente se añadirán a la programación los nuevos programas. Si desea borrar algún elemento programado, deberá hacerlo desde la pantalla de programación (scheduler) del ARCHOS™.
- Las programaciones no grabadas (el ARCHOS™ no estaba conectado a la Estación DVR en el momento de la grabación) se borrarán del scheduler.
- Si un particular evento de TV en su agenda personal no encuentra el nombre del canal en su lista de canales, dicho evento figurará en la pantalla del Scheduler con la marca de ?, indicando que deberá asignarle un número de canal. Mueva el cursor hasta la línea con ? y seleccione la opción de menú “Ajustar canal”. Desplácese por los números de canal y asigne un número al canal de televisión correspondiente al evento. Solamente tendrá que hacerlo una vez. El dispositivo ARCHOS™ memorizará el nombre y el número del canal.

- **La Estación DVR dispone de un LED de infrarrojos de gran potencia en su parte frontal que permite la comunicación entre el dispositivo ARCHOS™ y su sintonizador (vídeo, receptor por cable o satélite), de forma que se pueda encender y apagar o cambiar de canal a distancia.**
- **El proceso de configuración del dispositivo ARCHOS™ para que envíe los códigos de infrarrojos correctos para controlar el sintonizador deberá realizarlo una sola vez. Si no piensa programar grabaciones, no necesita ajustar el código del emisor de infrarrojos.**



- **Antes de empezar con la configuración del código del emisor, asegúrese de que su dispositivo esté conectado a la Estación DVR que, a su vez, estará alimentada con el cargador/adaptador.**
- **El control de infrarrojos funciona a través de la reflexión de la señal de infrarrojos dentro de una habitación. Para mejorar la recepción de esta señal de infrarrojos en su sintonizador (vídeo, receptor por cable o satélite), coloque la Estación DVR y/o el sintonizador de forma que haya más superficies reflectantes (muebles, pared, etc. - véase el diagrama). La buena comunicación entre la Estación DVR y el sintonizador depende además del grado de sensibilidad del receptor de infrarrojos de su sintonizador.**



• Ajuste del código del emisor de infrarrojos:

En la pantalla principal, pulse ↻ para entrar en la pantalla de configuración, resalte Control TV y pulse OK.



Primero: Seleccione su dispositivo y marca

1. Seleccione el tipo de dispositivo que desea controlar con el emisor IR.
2. Seleccione la marca de su dispositivo.
3. Resalte el botón Ajuste emisor de IR y pulse OK.

En el botón Canales TV podrá dar un nombre a cada canal. Por ejemplo, si en donde vive el canal 6 es la CNN, en esta pantalla podrá asignar al canal 6 dicho nombre. O si utiliza la agenda personal Mi Yahoo!® para programar sus grabaciones, el dispositivo ARCHOS™ le permitirá asignar un número de canal al nombre de la emisora que aparezca en sus grabaciones programadas.

• Segundo: Localice los códigos correctos del emisor

Esta pantalla le permite ajustar correctamente los códigos y parámetros necesarios para que el emisor de infrarrojos pueda controlar el sintonizador o “tuner” (videocasete, receptor por cable o receptor satélite).

1. Código del dispositivo sintonizador (sólo un código): Algunos fabricantes utilizan un único código para todos sus productos. Dicho código no cambia de un modelo a otro, o de un año para otro. En dicho caso, habrá un único código. Ahora podrá hacer la prueba de selección de canales.

2. Código del dispositivo sintonizador (varios códigos disponibles): Algunos fabricantes de equipos de vídeo no utilizan el mismo grupo de códigos de control en todos sus productos, sino que tienen varios grupos de códigos dependiendo del modelo y el año. Tendrá que ir probando cada código hasta encontrar el que funciona con su dispositivo. En el ejemplo de pantalla aparece el código V009. Si este código no funcionara al hacer la Prueba: selec. canal, avance hasta el siguiente código y siga probando hasta encontrar el que sí funcione.
3. Prueba de selección de canales: Al pulsar el botón Prueba: selec. canal (resalte el botón y pulse OK), el dispositivo ARCHOS™ enviará una señal, a través del emisor de infrarrojos de la Estación DVR, para cambiar el canal del sintonizador (videocasete, receptor por cable o satélite). Si el valor del parámetro Número de dígitos es tres, intentará seleccionar el canal 123. Si el valor del parámetro es dos, enviará el código correspondiente para el canal 12. Si el sintonizador no cambia de canal al pulsar este botón de prueba, inténtelo de nuevo con el código siguiente para su dispositivo (punto 2, más arriba).
4. Prueba ON/OFF: Al hacer clic en el botón Prueba: ON/OFF, el dispositivo ARCHOS™ enviará una señal al emisor de infrarrojos para que encienda o apague el dispositivo. Pulse de nuevo este botón de prueba y el dispositivo cambiará de encendido a apagado, o viceversa. Si al pulsar este botón no se encendiera ni apagara el dispositivo, pruebe con el código siguiente para su producto (véase el punto 2). Si ninguno de los códigos funcionara, compruebe que la Estación DVR esté colocada de tal manera que permita a la señal IR alcanzar el receptor del sintonizador. Nota: En ocasiones excepcionales la funcionalidad ON/OFF puede no funcionar.
5. Selección de canales: No suele ser necesario ajustar estos cuatro parámetros. En un primer momento, siga utilizando los valores por defecto.

- Tecla: -/--
  - Ajústelo en On si normalmente tiene que pulsar este mismo botón en el mando a distancia de su dispositivo para seleccionar un canal.
- Número de dígitos
  - Indique el número de dígitos que su dispositivo puede reconocer en un canal. Ejemplo: Escoja 3 si necesita seleccionar un canal superior a 99.
- Tecla: Enter
  - Ajústelo en On si normalmente tiene que pulsar el botón OK en el mando a distancia de su dispositivo tras haber introducido el número del canal. Ejemplo: Si normalmente pulsa 1, 3, OK para escoger el canal 13, entonces deberá seleccionar el valor On.
- Retardo en teclas
  - Para cambiar el tiempo que transcurre entre la emisión de cada dígito de un canal. Puede que lo necesite ajustar si el dispositivo ARCHOS™ parece enviar sólo la mitad de los dígitos de un canal o más dígitos de los debidos. Ejemplo: Ajuste este parámetro y vuelva a hacer una prueba de selección de canal si el dispositivo envía canal 2 en lugar de canal 12 o 112 en lugar de 12.

8.4 GRABACIÓN DE AUDIO (FUENTE EXTERNA)

Conecte el cable AV a una fuente de audio (hi-fi, radiocasete, tocadiscos, etc.) y el otro extremo al conector IN de la Estación DVR o del Adaptador de viaje DVR.



En la pantalla principal, resalte el icono Graba. Audio y pulse OK para entrar en la pantalla de pregrabación.

1. Resalte la opción de menú Configuración y pulse OK para entrar en la pantalla de parámetros de grabación de audio (véase *Pantalla de parámetros de grabación de audio*).
2. Seleccione la fuente "Analóg". Pulse ✖ para volver a la pantalla de pregrabación.
3. Ajuste el nivel de grabación con los botones izqda./dcha. (↑/ ↓ ajustan únicamente el volumen de los auriculares, no el de la grabación)
4. Pulse OK o seleccione la opción de menú Iniciar grabación para empezar la grabación.
5. Puede interrumpir y reanudar su grabación en cualquier momento pulsando OK.
6. Pulse ✖ para detener la grabación.

También puede iniciar la grabación directamente en un nuevo archivo seleccionado la opción de menú Guardar archivo e iniciar nueva grabación mientras está grabando.

Asegúrese de que la fuente de audio ofrezca una señal de nivel de línea y no una amplificada (compruébelo bajando el volumen del reproductor si utiliza la señal de salida de auriculares de su dispositivo de audio). Una señal demasiado amplificada producirá un sonido muy distorsionado en la grabación.

8.5 CONEXIÓN USB ANFITRIÓN

- El Adaptador de acoplamiento o la Estación DVR opcionales permiten conectar el ARCHOS a dispositivos USB compatibles para la transferencia de archivos o imágenes.
- Estos accesorios externos pueden ser dispositivos de almacenamiento masivo (MSC) como cámaras digitales, lectores de tarjetas o discos duros externos, o cámaras digitales que utilicen el Protocolo de Transferencia de Imágenes (PTP).

PARA CONECTAR UN DISPOSITIVO USB A SU ARCHOS™:

- Sujete el Adaptador de acoplamiento al conector de acoplamiento del ARCHOS™ o coloque este último en la Estación DVR.
- Conecte un cable USB estándar entre la Estación DVR o al Adaptador de acoplamiento y el dispositivo USB externo.
- En caso necesario, encienda el dispositivo USB externo (consulte la documentación de su dispositivo USB externo).
- El ARCHOS™ mostrará una ventana con el doble navegador: el dispositivo USB externo en el panel de la izquierda y el disco duro del ARCHOS™ en el panel de la derecha.
- Siga las instrucciones de la sección "Para copiar y desplazar archivos y carpetas" para copiar sus imágenes o archivos en el ARCHOS™.

DESCONEXIÓN:

Asegúrese de no estar haciendo ninguna transferencia (el piloto HDD no está parpadeando) y tire del cable USB por cada extremo.

Nota 1: tenga en cuenta que no siempre podrá copiar archivos del ARCHOS™ a su dispositivo USB externo.
Nota 2: no se puede conectar el ARCHOS™ a un ordenador y conectar un dispositivo externo al ARCHOS™ al mismo tiempo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CAPACIDAD:

- **30 GB(1) de disco duro con capacidad de hasta 130 horas de vídeos(7), 85 películas(7), 300.000 fotos(7) o 15.000 canciones(7).**

PANTALLA:

- **TFT de 3,5” (320 x 240 píxeles), más de 16 millones de colores.**

REPRODUCCIÓN DE VÍDEO*(2)

- **MPEG-4 ASP (IPB) y sonido estéreo, hasta 720 x 480 @ 30 f/s (NTSC), 720 x 576 @ 25 f/s (PAL).**
- **Archivo multimedia AVI o MP4.**
- **Microsoft WMV9 Perfil Principal @ Nivel Medio(3).**
- **Archivos protegidos WM DRM. Vídeo PlaysForSure™.**
- **H.264(4) opcional.**
- **MPEG2(5) opcional.**

REPRODUCCIÓN DE AUDIO*

- **Decodificación estéreo MP3 @ 30-320 kb/s CBR y VBR, WMA, WMA protegidos y WAV (PCM/ADPCM).**
- **Archivos protegidos WM DRM. Audio PlaysForSure™.**

VISOR DE FOTOS**

- **JPEG, BMP, PNG.**

VISOR PDF

- **Lectura de documentos PDF. Puede no incluir todas las características PDF.**

GRABACIÓN DE VÍDEO

- **Mediante la Estación DVR opcional: Grabación en MPEG-4 SP con sonido estéreo ADPCM, resolución VGA (640 x 480) @ 30 y 25 f/s, en formato AVI.**

GRABACIÓN DE AUDIO:

- Mediante accesorio opcional: línea de entrada estéreo, formato WAV (IMA ADPCM o PCM).
- Grabación de voz con el micrófono integrado.

INTERFACES:

- USB 2.0 de alta velocidad (compatible con USB 1.1): compatible con dispositivos de almacenamiento masivo (MSC) y el Protocolo de Transferencia de Medios (MTP).
- USB 2.0 anfitrión: compatible con dispositivos de almacenamiento masivo (MSC) y el Protocolo de Transferencia de Imágenes (PTP) (con adaptador opcional).

CONEXIONES:

- Mini-toma de auriculares estéreo de 3,5 mm y salida TV (el cable AV se vende por separado)
- Conectores de la estación de acoplamiento Archos™ para conectar adaptadores opcionales y la estación.

ALIMENTACIÓN:

- Interna: batería de polímero de ión de litio.
- Externa: se recarga a través del puerto USB de un ordenador.
- Disponible cargador/adaptador de alimentación opcional.

ESCALABILIDAD:

- Descarga de actualizaciones de software en el sitio www.archos.com.

DIMENSIONES DEL 404

- Aprox. 102 x 78 x 15 mm: 4,0” x 3,1” x 0,6”.
- Peso: 192 g – 6,8 oz.

EL PAQUETE INCLUYE

- Dispositivo ARCHOS™, cable USB, auriculares, funda protectora y guía rápida.

CONFIGURACIÓN MÍNIMA

- **PC: Windows® ME, 2000, XP, Media Center;**
- **Macintosh®: OS X o superior compatible con dispositivos USB de almacenamiento masivo;**
- **Para vídeos PlaysForSure™ y servicios mediante suscripción: PC con Windows® XP SP 1 o superior, reproductor de Windows® Media 10 o superior, puerto USB 2.0.**

** Puede no ser compatible con algunas velocidades de bit, resoluciones o variaciones de archivos.*

*** Puede no ser compatible con algunas resoluciones y tamaños de archivo.*

(1) 1 GB = mil millones de bytes; la capacidad real del dispositivo formateado es menor.

(2) MPEG-4 ASP@L5 AVI (hasta resolución DVD) (MPEG-4: estándar ISO/IEC de Moving Picture Experts Group; AVI: archivo multimedia (audio/vídeo) de Microsoft) sin GMC y cuarto de píxel.

(3) Microsoft WMV MP@ML hasta resolución DVD.

(4) Sujeto a disponibilidad. Consulte www.archos.com. H.264 hasta resolución DVD. Sonido AAC.

(5) Sujeto a disponibilidad. Consulte www.archos.com. MPEG-2 MP@ML hasta 10 Mb/s (hasta resolución DVD). Sonido estéreo AC3.

(7) Como media; tomando para el cálculo los siguientes parámetros: WMA 3,5 min/canción y 64 kbit/s (se aconseja 128 Kbit/s para una mejor calidad), codificación de audio/vídeo MPEG-4 a 500 kbit/s y 1 h 30/película (para una calidad similar al DVD se aconseja codificación a 1500 Kbit/s o mayor), JPEG y VGA.

En la fabricación de la pantalla LCD de su ARCHOS™ se han respetado los estándares más rigurosos para así ofrecer la mejor calidad visual. No obstante, su pantalla LCD puede contener ligeras imperfecciones, que no son específicas de este producto ARCHOS™, sino que se encuentran en todos los dispositivos con pantallas LCD, independientemente de quién sea el fabricante del LCD. Los vendedores de estos productos garantizan que sus pantallas no superarán un determinado número de píxeles defectuosos. Cada uno de los píxeles de pantalla está formado por tres puntos o subpíxeles (rojo, azul y verde). En un píxel dado, uno de estos puntos o los tres pueden haber quedado abiertos o cerrados. Un único subpíxel cerrado pasa más desapercibido, mientras que resulta mucho más visible si los tres puntos de un píxel han quedado abiertos. ARCHOS™ garantiza que la pantalla de este dispositivo no tendrá más de 2 píxeles defectuosos (independientemente de si dichos píxeles tienen uno o más subpíxeles defectuosos). Esto quiere decir que durante el periodo de validez de la garantía en su país o jurisdicción, si la pantalla de su producto tiene tres o más píxeles defectuosos, ARCHOS™ se compromete a reparar o cambiar su producto sin cargo alguno. De lo anterior se desprende que dos o menos píxeles defectuosos no son motivo suficiente para reparar o cambiar el producto.

ASISTENCIA TÉCNICA

Si necesita ayuda, aquí puede encontrar la información necesaria:

- **en nuestro sitio web: consulte regularmente la sección de preguntas más frecuentes en www.archos.com/faq**
- **poniéndose en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica: visite www.archos.com/support para la asistencia por e-mail.**
- **EE. UU. y Canada: Llame 877-300-8879 (Llamada gratuita).**